

# VERFASSUNGSREGISTER ASIEN/AUSTRALIEN TEIL II\*

Von HELLMUTH HECKER

## 28. LAOS

Unabhängig von Frankreich 19. 7. 1949, Republik 3. 12. 1975

	<b>Ergänzungen zum Hauptband S. 147 ff.:</b>
26. 2. 1914	Konvention Frankreich mit dem Königreich Luang Prabang betr. dessen Rechtsstellung als Protektorat (nie ratifiziert)
29. 8. 1941	Protektoratsvertrag Frankreichs (Vichy) mit dem Königreich Luang Prabang (erwähnt in: Dommen, Conflict in Laos <sup>2</sup> , NY 1965, S. 19)
12. 10. 1945	Vorläufige Verfassung für Laos verkündet in Vientiane v. dem Lao Issarak
29. 9. 1956	Verfassung des Königreichs Laos dies ist eine konsolidierte Neufassung der Verfassung v. 1947. Änderungen: 1) 30. 8. 1957, 2) 10. 11. 1960, (J. O. Laos, S. 447) 3) 30. 6. 1961, ändert Art. 17 u. 19 4) 19. 3. 1965, ändert Art. 23—25 ENGL. ÜBERS.: CP Inf. 1962, S. 214; CAC, S. 588; Peaslee <sup>3</sup> , Asien, S. 624 (Fass. 1961); CCW, Laos (1971) (Fass. 1965) FRANZ. TEXT: Inf. CP 1957, S. 151; 1962, S. 255; NE Nr. 2340 v. 19. 10. 1957; 3627 v. 10. 10. 1969 (Fass. 1961); Puget, S. 523; RJP 1970, S. 73 (Fass. 1965)
	<b>Spätere Vorschriften:</b>
21. 2. 1973	Übereinkommen mit Pathet Lao über Wiederherstellung des Friedens ENGL. ÜBERS.: CCW, Laos, Suppl. 4 (Nov. 1973)
1. 6. 1974	Provisor. Vorschriften für demokrat. Freiheiten des Lao-Volkes ENGL. ÜBERS.: CCW, Laos, Suppl. 1976
14. 9. 1974	Protokoll zu dem Übereinkommen v. 21. 2. 1973 ENGL. ÜBERS.: CCW, Laos, Suppl. 5 (Juni 1974); ausgeführt durch Dekrete Nr. 90 u. 91 v. 5. 4. 1974 (CCW, Suppl. Nr. 7, Dez. 1974)

\* Fortsetzung und Schluß aus VRÜ 1976, S. 81—113

## **29. LIBANON**

Unabhängig von Frankreich 26. 11. 1941

23. 5. 1926

### **Verfassung der Libanes. Republik**

Änderung 1927—1948: Nr. 1—15 siehe Hauptband S. 151.

Weitere ENGL. ÜBERS.: Peaslee<sup>3</sup>, Asien, S. 636 (S. 647: Änderung v. 1948); CAC, S. 602 (S. 614: Änderung v. 1948); Al-Marayati, S. 247 (S. 264: Änderung v. 1948); CCW, Lebanon (1972), auch arabisch

## **30. MACAO (PORTUGIES.)**

siehe Hauptband S. 334

22. 11. 1963

### **Dekret Nr. 45377: (2.) Statut der Provinz Macao**

AMTL. TEXT: DdG Nr. 274 v. 1963, S. 1801

ENGL. ÜBERS.: Pol. and administrative statut of the province of Macau, Lissabon 1963

22. 12. 1972

### **Dekret Nr. 546: (3.) Statut der Provinz Macao**

AMTL. TEXT: DdG Nr. 296 Suppl., S. 2030 (40)

17. 2. 1976

### **Gesetz Nr. 1 v. 1976: Organisations-Statut des Territoriums Macao**

Amtl. T.: DdG Nr. 40 v. 17. 2. 1976

## **31. MALAYSIA**

Die Federation of Malaya wurde am 31. 8. 1957 unabhängig und am 16. 9. 1963 durch Aufnahme von Singapore, Nordborneo und Sarawak zur Federation of Malaysia erweitert. Singapore schied schon am 9. 8. 1965 wieder aus der Föderation aus.

21. 1. 1948

### **Federation of Malaya OiC**

Schedule 2: FM Agreement (Verfassung); aufgehoben 1957  
Änderungen der Verfassung:

- 1) 6. 8. 1952, FM Agreement (Amd) Ordinance Nr. 23, ändert 2, 40, 42, 99, 124—133; fügt ein 133 A—F und Schedule 6 (Gazette, Suppl. v. 12. 8. 1952; Parry, S. 399; MCD, S. 247)
- 2) 19. 2. 1953, FM Agreement (Amd) Ordinance, Nr. 1 (Gazette v. 19. 2. 1953)
- 3) 14. 9. 1954, FM Agreement (Amd) Ordinance Nr. 27, ändert 36—41, 133 II, fügt ein 36 A, 40 A (Gazette v. 15. 9. 1954; YHR 1954, S. 355)
- 4) 13. 12. 1956, LN Nr. 393 betr. Änderung von Schedule 6 (Subsidiary Legislation 1956, S. 446)

AMTL. TEXT: S. I. Nr. 108

26. 1. 1948

### **FM OiC**

siehe Hauptband, S. 167

31. 7. 1957

### **FM Independence Act**

siehe Hauptband, S. 167

5. 8. 1957	<b>Federation of Malaya Agreement</b> Schedule 1: FM Agreement (Bundesverfassung, s. u.); Schedule 2—3: Verfassungen von Penang und Malacca AMTL. TEXT: S. I. Nr. 1533 (Annex zur Independence OiC); Gazette Suppl. v. 11. 12. 1957, Notif. Nr. 888 ENGL. TEXT: MCD, S. 9; Winter, S. 323; State Papers Bd. 163, S. 46; Sheridan, S. 1; CP Inf. 1958, S. 134; LCN, Nachtrag, S. 36; Parry, S. 1155 (StA)
15. 8. 1957	<b>Yang di-Pertuan Agong (Exerci e of Functions) Ordinance, Nr. 72</b>
23. 8. 1957	<b>FM Independence OiC</b> setzt die Bundesverfassung ab 31. 8. 1957 in Kraft, die im Annex mit dem Agreement abgedruckt ist AMTL. TEXT: S. I. Nr. 1533; Gazette Suppl. v. 11. 12. 1957, Notif. Nr. 889 ENGL. TEXT: MCD, S. 15
27. 8. 1957	<b>Federal Constitution Ordinance, Nr. 55</b> ENGL. TEXT: MCD, S. 13
31. 8. 1957	<b>Proclamation of Independence</b> ENGL. TEXT: MCD, S. 17
31. 8. 1957	<b>Federal Constitution</b> Dies ist Schedule 1 des FM Agreement v. 5. 8. 1957 und hat selber wieder 12 Schedules. Aus Gründen der Übersichtlichkeit wird diese Bundesverfassung hier gesondert aufgeführt. Änderung durch Federal Acts (CAA): 1) 1958, Const. Temporary Amd. Ordinance, Nr. 42, ändert 34 2) 26. 5. 1960, Nr. 10, CAA, ändert 23, 34, 48, 114, 119, 149—151 (YHR 1960, S. 121) 3) 20. 2. 1962, Nr. 14, CAA, ändert 14—15, 18, 19, 21, 23—26, 35, 39, 46, 62, 65, 67, 76, 99, 110, 125, 132, 148, 155, 159, 160, Schedules 1, 2, 8, 10, 11; fügt ein 15 A, 26 A—B, Schedule 13; hebt auf 17, 20 4) 26. 8. 1963, Nr. 25, CAA, ändert 12, 16, 18, 50, 71, 74, 109, 118, 131, 139, 144, 159—168, 170—173, Schedules 3, 7, 9—12; hebt auf 163—165, 168, 170—173, Schedule 12 5) 16. 9. 1963, Nr. 26, Malaysia Act, ändert in 96 Artikeln die Hälfte der Verfassung, dabei werden eingefügt: 16 A, 19 A, 26 A u. B, 28 A, 30 A u. B, 43 A, 76 A, 95 A—E, 112 A—E, 122 A—C, 131 A, 146 A—D, 159 A, 161 A—H; aufgehoben werden: 21, 129, 174, Schedule 12 6) 29. 7. 1964, Nr. 19, CAA, ändert 9, 26, 35, 45, 57, 62, 160, Schedule 8; fügt ein 43 B—C, Schedule 13 7) 22. 6. 1965, Nr. 31, Const. and Malaysia Act (Amd) Act, ändert 54, 76 A, 95 C, 120, 122, 132, 146 A, 160, 162, 167, Schedule 7—9, 11; fügt ein 118 A

- 8) 9. 8. 1965, Nr. 53, Const. and Malaysia (Singapore Amd) Act, widerruft alle Vorschriften über Singapore als Glied der Föderation (ILM 1965, S. 928; Dir. int. 1965 II, S. 484)
- 9) 23. 8. 1965, Nr. 54, Malaysia Act (Amd) Act, ändert Sec. 74 des Malaysia Act Nr. 26 v. 1963
- 10) 19. 9. 1966, Nr. 59, CAA, ändert Art. 1, 3, 9, 14—16, 16 A, 18, 19, 26 A, 28 A, 30, 42, 46, 54, 55, 71, 88, 95 B, 95 D—E, 112 A—B, 113, 121, 122 A—B, 125, 139, 144, 146 A—C, 148, 159, 159 A, 160, 169, Schedule 2, 8—10 und Überschrift Part VI, VII, XII A; hebt auf Art. 19 A, 30 A, 30 B, 112 E, 161 F—H
- 11) 9. 9. 1968, Nr. 27, CAA, ändert Art. 135, 139 u. Schedule 8
- 12) 18. 11. 1968, Nr. A 1, CAA v. 1969, ändert Art. 54 u. Schedule 8
- 13) 10. 3. 1971, Nr. 30, CAA, ändert 10, 63, 72, 152, 153, 159, 161 A
- 14) 22. 3. 1971, Nr. 31, CAA, ändert 40, 43 A, 43 B, 54, 61, 125, 135, 137, 144, 159, 160, 162 (Gazette v. 23. 3. 1971)
- 15) 4. 5. 1973, Nr. A 193, CAA, ändert Art. 132 u. 135 (Gazette v. 4. 5. 1973)
- 16) 20. 8. 1973, Nr. A 206, CAA, ändert Art. 1, 3, 11, 42, 46, 97, 113, 116, Schedule 9 u. 13 (Gazette v. 23. 8. 1973)
- AMTL. TEXT: S. I. Nr. 1533 (Annex); Gazette Suppl. v. 31. 8. 1957
- ENGL. TEXT: MCD, S. 19; Sheridan, S. 1; Sheridan<sup>2</sup>, S. 25; Peaslee<sup>3</sup>, S. 652 (Fass. 16. 9. 1963); CAC, S. 622; CCW, Malaysia (1972) (Fass. 1970), Änderung Nr. 13—16 im Anhang
- FRANZ. ÜBERS.: Inf. CP 1958, S. 134; Puget, S. 542; NE Nr. 2516 v. 3. 3. 1959, S. 3
- RUSS. ÜBERS.: Lukovnikov, S. 237
- Malaysia Agreement**
- Großbritannien mit Malaysia, Singapore, Nordborneo, Sarawak
- AMTL. TEXT: Cmnd 2094 (Misc. 5)
- DT. ÜBERS.: EA 1963, D 504
- ENGL. TEXT: State Papers Bd. 167, S. 49
- FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 3110 v. 28. 7. 1964
- Sabah, Sarawak and Singapore (State Constitutions) OIC
- AMTL. TEXT: S. I. Nr. 1493, S. 2656; Singapore Gazette Suppl. v. 16. 9. 1963
- ENGL. TEXT: YHR 1965, S. 267; Peaslee<sup>3</sup>, Asien, S. 1104 (nur Singapore)
- 9. 7. 1963**
- 29. 8. 1963**

19. 9. 1966                   **Emergency (Federal Constitution and Const. of Sarawak) Act, Nr. 68**

**I. JOHORE**

siehe Hauptband S. 167

14. 4. 1895

**Verfassung**

Änderungen:

- 1) 1. 2. 1948,
- 2) 8. 11. 1959, Nr. 15
- 3) 8. 11. 1960, Nr. 14
- 4) 25. 10. 1964, Nr. 10
- 5) 25. 10. 1964, Nr. 11
- 6)       1966/67, Nr. 7
- 7)       1967, Nr. 6
- 8)       1969, Nr. 4

**II. KEDAH**

Siehe Hauptband S. 168

1. 2. 1948

**Verfassung**

Änderungen:

- 1) 9. 4. 1963, Act Nr. 3, 1. Amd. Enactment
- 2)       1967, Act Nr. 9, 2. Amd. Enactment
- 3)       1967, Act Nr. 12, 3. Amd. Enactment
- 4)       1968, Act Nr. 5, 4. Amd. Enactment
- 5)       1969, Act Nr. 2, 5. Amd. Enactment
- 6) 30. 12. 1973, Act Nr. 13, 6. Amd. Enactment

**III. KELANTAN**

siehe Hauptband S. 168

1. 2. 1948

**Verfassung**

Änderungen:

- 1) 30. 12. 1961, Nr. 7 (Datum des Erlasses)
- 2) 31. 12. 1962, Nr. 9
- 3) 5. 12. 1963, Nr. 4
- 4)       1972, Nr. 5
- 5)       1973, Nr. 11

**IV. MALACCA**

31. 8. 1957

**Verfassung (S. I. Nr. 1533)**

Änderungen:

- 1) 26. 9. 1962, Nr. 12
- 2) 5. 12. 1963, Nr. 7
- 3) 20. 12. 1964, Nr. 12
- 4)       1967, Nr. 4
- 5)       1973, Nr. 9

## **V. NEGRI SEMBILAN**

siehe Hauptband S. 169

1. 2. 1948

### **Verfassung**

Änderungen:

- 1) 20. 2. 1963, Nr. 9
- 2) 11. 1. 1965, Nr. 11 v. 1964
- 3) 5. 5. 1965, Nr. 3
- 4) 1969, Nr. 5
- 5) 1972, Nr. 7

## **VI. PAHANG**

siehe Hauptband S. 169

1. 2. 1948

### **Verfassung**

Änderungen:

- 1) 21. 8. 1960, Nr. 7
- 2) 14. 9. 1962, Nr. 6
- 3) 31. 11. 1963, Nr. 14
- 4) 1971, Nr. 18
- 5) 1973, Nr. 8

## **VII. PENANG**

siehe Hauptband S. 170

31. 8. 1957

### **Verfassung (S. I. Nr. 1533)**

Änderungen:

- 1) 7. 9. 1960, Nr. 3
- 2) 9. 10. 1962, Nr. 7
- 3) 13. 12. 1962, Nr. 11
- 4) 7. 9. 1964, Nr. 3
- 5) 10. 12. 1964, Nr. 12
- 6) 1971, Nr. 1

## **IX. PERLIS**

siehe Hauptband S. 170

1. 2. 1948

### **Verfassung**

Änderungen:

- 1) 30. 9. 1962, Nr. 7
- 2) 29. 11. 1962, Nr. 10
- 3) 27. 2. 1964, Nr. 2
- 4) 16. 12. 1964, Nr. 12
- 5) 24. 6. 1965, Nr. 9
- 6) 9. 10. 1965, Nr. 11
- 7) 1969, Nr. 1
- 8) 1974, Nr. 12
- 9) 1974, Nr. 13

## **VIII. PERAK**

siehe Hauptband S. 170

1. 2. 1948           **Verfassung**

Änderungen:

- 1) 7. 9. 1962, Nr. 13
- 2) 21. 10. 1964, Nr. 7
- 3) 10. 12. 1964, Nr. 12
- 4)                 1969, Nr. 4

## **X. SABAH (NORDBORNEO)**

Die Kolonie wurde am 16. 9. 1963 Gliedstaat von Malaysia

29. 8. 1963           **Sabah Constitution**

Anlage zur OiC v. 29. 8. 1963 (s. o.)

Änderungen:

- 1) 16. 7. 1964, Nr. 12, ändert Art. 6, 7, 9, 14, 59
- 2) 18. 4. 1965, Nr. 3, ändert Art. 11
- 3) 29. 9. 1966, Nr. 14, ändert Art. 11
- 4) 23. 12. 1966, Nr. 18, ändert Art. 21
- 5) 29. 12. 1967, Nr. 17, ändert Art. 11 u. 14
- 6) 31. 7. 1971, Nr. 1, ändert Art. 21
- 7) 31. 7. 1971, Nr. 16, ändert Art. 46, Schedule Part. II, fügt ein Art. 7 A

AMTL. TEXT: S. I. 1963, Nr. 1493, S. 2657

FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 3110 v. 28. 7. 1964; Puget, S. 800  
(Auszug)

## **XI. SARAWAK**

Die Kolonie wurde am 16. 9. 1963 Gliedstaat von Malaysia

3. 8. 1956           **Sarawak (Constitution) OiC**

Änderungen:

- 1—3) siehe Hauptband, S. 320, auch Texte
- 4) 2. 5. 1963, S. I., S. 2764

29. 8. 1963           **Sarawak Constitution**

Anlage zum OiC v. 29. 8. 1963 (s. o.)

Änderungen:

- 1) 26. 6. 1964, Amd. Ordinance Nr. 9, ändert Art. 15 u. 51
- 2) 25. 5. 1965, Nr. 8, ändert Art. 6, 7, 9, 58, Schedule
- 3) 19. 9. 1966, Federal Act Nr. 68 (s. o.)
- 4) 27. 9. 1968, Const. (Consequential Amd) Order Nr. 8, ändert Art. 21
- 5) 27. 9. 1968, Amd. Order Nr. 9, ändert Art. 14—18, 21 u. Schedule; hebt auf Art. 58

AMTL. TEXT: S. I. 1963, Nr. 1493, S. 2684

FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 3110 v. 28. 7. 1964; Puget, S. 810

## XII. SELANGOR

siehe Hauptband S. 171

- |             |                                    |
|-------------|------------------------------------|
| 1. 2. 1948/ | <b>Verfassung</b>                  |
| 2. 5. 1950  | Änderungen 1)—5) Hauptband, S. 171 |
|             | 6) 17. 8. 1962, Nr. 9              |
|             | 7) 5. 11. 1964, Nr. 7              |
|             | 8) 1968, Nr. 9                     |
|             | 9) 1969, Nr. 1                     |
|             | 10) 1973, Nr. 1                    |

## XIII. TRENGGANU

siehe Hauptband S. 171

- |            |   |
|------------|---|
| 1. 2. 1948 | <b>Verfassung</b>                           |
|            | Änderungen:                                 |
|            | 1) 18. 4. 1959, Nr. 1, völlige Umgestaltung |
|            | 2) 28. 8. 1960, Nr. 2                       |
|            | 3) 8. 5. 1962, Nr. 10 v. 1961               |
|            | 4) 20. 5. 1962, Nr. 12                      |
|            | 5) 22. 9. 1964, Nr. 11                      |
|            | 6) 1966/67, Nr. 8                           |
|            | 7) 1972, Nr. 2                              |
|            | 8) 1973, Nr. 5                              |

## 32. MALEDIVEN

Unabhängig von Großbritanniens Schutzherrschaft am 26. 7. 1965

siehe Hauptband S. 325

Dort Verträge v. 1887, 1889, 1948, 1953 und Verfassungen v. 1937, 1952, 1954.

- |              |   |
|--------------|---|
| 22. 12. 1932 | (1.) <b>Verfassung des Sultanats</b><br>ENGL. ÜBERS.: Kopie aus Public Record Office London<br>Nr. CO 54/911/93026  |
| 14. 2. 1960  | (3.) <b>Protektoratsvertrag mit dem Vereinigten Königreich</b><br>AMTL. TEXT: Cmnd 948<br>ENGL. TEXT: State Papers Bd. 164, S. 390 (mit Anlagen u.<br>Noten)  |
| 4. 6. 1964   | (4.) <b>Verfassung des Sultanats</b><br>soll 10. 7. 1967 geändert worden sein (Far East and Australia<br>1969, S. 257)<br>ENGL. ÜBERS.: Hecker, 1970, S. 37   |
| 26. 7. 1965  | <b>Vertrag mit dem Vereinigten Königreich über die<br/>Unabhängigkeit</b><br>AMTL. TEXT: Cmnd 2749(TS 1965, Nr. 8); UNTS Bd. 548,<br>S. 223<br>ENGL. TEXT: Hecker, 1970, S. 19 (mit Annex u. Noten) |
| 11. 11. 1968 | (2.) <b>Verfassung der Republik</b>   |

#### **Anderungen:**

- 1) 23. 4. 1970 (i.Kraft 26. 4. 1971)
- 2) 2. 2. 1972 (i. Kraft 1. 8. 1972), ändert Art. 4, 22, 52—60, 81
- 3) 15. 4. 1975 (i. Kraft 21. 4. 75), ändert Art. 1 II, 2, 3, 9, 11, 18, 19, 22, 26—28, 32, 45—47, 50, 52, 60, 63—66, 68, 73, 74, 77—79, 81, 83, 86; hebt auf Art. 6, 15, 67 und lässt alle Artikel aufrücken womit sich auch die Artikel-Verweisungen im Text ändern.

ENGL. ÜBERS.: VRÜ 1972, S. 78 (Fass. 1968); CCW, Maldives 1972, Constitution S. 1 (Neufassung v. 1972: 1973, S. 1); The Constitution of the Republic of Maldives, unofficial translation by Adnan Hussain, Dept. of Information and Broadcasting, Male 28. 5. 1975

### **33. MARIANEN (AMERIK.)**

Die nördlichen Inseln der Gruppe der Marianen wurden durch den Vertrag v. 1975 von dem Treuhandgebiet der Pazifischen Inseln abgetrennt und erhielten am 24. 3. 1976 Commonwealth-Status.

15. 2. 1975	<b>Vertrag der USA mit den nördlichen Marianen</b> gebilligt v. Marianen Legislatur: 20. 2. 1975 gebilligt durch VA der Nord-Marianen: 17. 6. 1975 Inkrafttreten: 24. 3. 1976 ENGL. TEXT: ILM 1975, S. 344
24. 3. 1976	<b>Public-Law 94—241: H. Joint Resolution Nr. 549 betr. Genehmigung des Covenant v. 15. 2. 1975</b> AMTL. TEXT: 48 USC 1681 ENGL. TEXT: ILM 1976, S. 651 (mit Covenant)

### **34. MONGOLEI**

siehe Hauptband S. 185

6. 7. 1960	<b>Verfassung der Mongol. Volksrepublik</b> ENGL. ÜBERS.: CAC, S. 816; Triska, S. 315; Peaslee, <sup>3</sup> Asien, S. 751; CCW, Mongolia (1971) FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 3795 v. 31. 5. 1971, S. 7 (dagegen ist bei Puget, 1965, S. 674 noch die alte Verfassung v. 1940 abgedruckt) RUSS. ÜBERS.: OER 1960, S. 250
------------	--

### **35. NAURU**

Das Treuhandgebiet (Vereinigtes Königreich, Australien, Neuseeland) wurde am 31. 1. 1968 unabhängig, unter Bindung an Australien

1951	<b>Nauru Local Goverment Council Ordinance</b> geändert 1967
18. 8. 1956	<b>Nauruan Community Ordinance, Nr. 2</b> Anderungen: 1) 7. 12. 1962, ändert Sec. 5 u. 9, fügt ein 10 A (Gazette v. 12. 12. 1962) AMTL. TEXT: Nauru Gazette v. 18. 8. 1956

26./30. 11. 1965	<b>Nauru Agreement der 3 Mächte</b> AMTL. TEXT: Cmnd 2844: TS 96/1965
18. 12. 1965	(Austral.) Nauru Act, Nr. 115 mit dem Agreement in Schedule 2
7. 11. 1967	(Austral.) Nauru Independence Act, Nr. 103
29. 1. 1968	<b>Constitution of Nauru</b> Änderungen: 1) 17. 5. 1968, ändert Art. 16—25, Titel v. Teil IV, Art. 34, 35, 39—42, 49, 51, 53, 55, 58—61, 64, 65, 68—70, 74, 77—81, 83—86, 89, 94, 96, 97—100, Schedule 1, 3, 5, 6 (Nummern jetzt vertauscht) hebt auf Schedule 7 AMTL. TEXT: The Constitution of Nauru, o. O., o. J. ENGL. TEXT: CCW, Nauru (1971)
29. 11. 1968	Übereinkommen über Nauru als „special member of the Brit. Commonwealth of Nations“ Dies ist kein formell unterzeichnetes Abkommen AMTL. TEXT: Survey of British and Commonwealth Affairs 1968, S. 1115 (Announcement des Commonwealth General Secretary)
<b>36. NEPAL</b>	
16. 12. 1962	<b>(4.) Verfassung des Königreichs Nepal</b> Änderungen: 1) 27. 1. 1967, Erste Änderung, ändert Präambel, Art. 11 (2), 18, 19, 22, 23, 25—28, 33, 35—38, 41, 42 (6), 48, 55, 58, 61, 69, 74, 76, 78, 86, fügt ein Art. 26 A, 41 A, 67 A—B, 83 A, 86 A—C 2) 12. 12. 1975, Zweite Änderung, ändert Art. 8, 19, 20, 22, 23, 25, 26, 26 A, 27, 30—35, 37—41, 41 A, 42, 45, 48—50, 52, 55, 57, 61, 66, 67 A—C, 69, 71, 72, 74, 75, 77, 78, 78 A—B, 82, 83, 83 A, Schedule 4; fügt ein Art. 22 A (früher 86), 22 B, 67 D—E, 72 A, 78 C, 90 A; hebt auf Art. 44, 86, 86 B, 96, Schedules 5—6 (Nepal Press Digest N. G. 37/75) ENGL. TEXT: CAC, S. 838; Peaslee <sup>3</sup> , Asien, S. 772; CP Inf. 1969, S. 160; CCW, Nepal (1972) (Fass. 1967) FRANZ. ÜBERS.: Inf. CP 1969, S. 169; NE Nr. 3668 v. 3. 3. 1970 (Fass. 1967); Puget, S. 667 SPAN. ÜBERS.: Inf. jur. Nr. 315 v. 1972, S. 335 (Fass. 1967)
<b>37. NEUE HEBRIDEN</b>	
6. 8. 1914	<b>Londoner Protokoll betr. Neue Hebriden</b> Änderung (durch Notenwechsel): 1—11, siehe Hauptband 12) 17. 4. 1963, ändert Art. 59—61 (Cmnd 2054 = TS 7/1964; UNTS Bd. 474, S. 295; State Papers Bd. 167, S. 53) 13) 14. 2. 1967, ändert Art. 12 u. 31, hebt auf Art. 32—56 (Cmnd 3864 = TS 6/1969; UNTS Bd. 667, S. 171; J. O. 1968, S. 2261: Dekret Nr. 203 v. 23. 2. 68)

- 14) 15. 2. 1967, ändert Art. 9 (Cmnd 3276 = TS 33/1967; UNTS Bd. 606, S. 119; J. O. 1967, S. 4921: Dekret Nr. 403 v. 5. 5. 67)
- 15) 2. 9. 1970, ändert Art. 2 u. 8 (Cmnd 4525 = TS 103/1970; J. O. 1972, S. 1303: Dekret Nr. 96 v. 31. 1. 1972)
- 16) 19. 4. 1972, ändert Art. 62, hebt auf Art. 63—65, 67 (Cmnd 4997 = TS 65/1972; J. O. 1972, S. 8468: Dekret Nr. 725 v. 1. 8. 72)
- 17) 21. 7. 1972, ändert Art. 21 (5) (Cmnd. 5105 = TS 78/1972; J. O. 1972, S. 11 551: Dekret Nr. 999 v. 26. 10. 72)
- 18) 17. 5. 1974, ändert Art. 8, 12—14 (Cmnd 5784 = TS 59/1974; J. O. 1974, S. 9125: Dekret Nr. 755 v. 30. 8. 74)
- 19) 29. 8. 1975, errichtet in 41 Artikeln eine Volksvertretung; hebt auf die Joint Advisory Council Regulation Nr. 5 v. 1957 (J. O. 1975, S. 11 132: Dekret Nr. 984 v. 28. 10. 75)
20. 6. 1922 **(Britische) New Hebrides OiC**  
Änderungen: 1—3) Hauptband, S. 354  
4) 29. 7. 1963, in Schedule Änderung v. 1963 des Protokolls v. 1914 (S. I. Nr. 1324, S. 2297; JONH Nr. 220, S. 10)  
5) 26. 6. 1970, fügt ein Sec. 10 A; mit Änderung v. 1967 des Protokolls v. 1914 (S. I. Nr. 950; JONH Nr. 292, S. 4)  
**Textnachweise:** siehe Hauptband  
Weiterer ENGL. TEXT: CD, New Hebrides (1975): mit allen Änderungen
14. 3. 1964 **Joint Regulation Nr. 14 betr. Änderung v. Art. 2—4 u. 6 der Joint Advisory Council Regulation Nr. 5 v. 1957**  
Sitzungsperiode verlängert durch Joint Regulations:  
1) 11. 8. 1966 (Nr. 38)  
2) 6. 7. 1967 (Nr. 14)  
3) 15. 11. 1967 (Nr. 22)  
4) 18. 10. 1968 (Nr. 12)  
AMTL. TEXT: JONH Nr. 222 v. 1964, S. 68
9. 11. 1964 **Arrêté Nr. 1745/BNH—WF 1149 betr. Delegation der Befugnisse des französischen Hohen Kommissars im Archipel der Neuen Hebriden an Comissaire-Résident**  
AMTL. TEXT: JONH Nr. 225 v. 1964, S. 1
20. 5. 1965 **Arrêté Nr. 984/BNH-WF betr. Delegation der Befugnisse des französischen Hohen Kommissars im Archipel der Neuen Hebriden an Comissaire-Résident**  
AMTL. TEXT: JONH Nr. 231 v. 1965, S. 9
6. 5. 1969 **Joint Regulation Nr. 9 betr. Änderung von Art. 2 u. 6 der Regulation Nr. 5 v. 1957**  
AMTL. TEXT: JONH Nr. 278 v. 1969, S. 1
28. 6. 1974 **(Französisches) Dekret Nr. 629 betr. Befugnisse des Hohen Kommissars**  
AMTL. TEXT: J. O. (RF) v. 3. 7. 1974, S. 6969

### **38. NEUKALEDONIEN (franz.)**

Hauptband S. 276

21. 12. 1963      Gesetz Nr. 1246 betr. Reorganisation des „Conseil de gouvernement“  
AMTL. TEXT: J. O. (RF) 1963, S. 11 451
27. 10. 1966      Gesetz Nr. 794 betr. Änderung v. Art. 1—2 des Gesetzes v. 10. 12. 1952  
AMTL. TEXT: J. O. (RF) v. 28. 10. 1966, S. 9491

### **39. NEUSEELAND**

siehe Hauptband S. 187

11. 5. 1917      Letters Patent betr. Generalgouverneur  
gilt bis heute mit der Änderung v. 1918  
siehe Hauptband S. 189. Dazu:  
ENGL. TEXT: Peaslee<sup>3</sup>, Asien, S. 847 (Änderung v. 1918, S. 853); CCW, New Zealand (1973)  
FRANZ. ÜBERS.: Puget, S. 707
11. 5. 1917      Royal Instructions dazu  
siehe Hauptband S. 189. Dazu:  
ENGL. TEXT: Peaslee<sup>3</sup>, Asien S. 855; CCW, New Zealand (1973)  
FRANZ. ÜBERS.: Puget, S. 711
25. 11. 1947      Gesetz betr. Annahme des Westminster-Statuts, Nr. 38  
siehe Hauptband S. 189. Dazu:  
ENGL. TEXT: Peaslee<sup>3</sup>, Asien S. 858; CCW, New Zealand (1973)
19. 10. 1951      Legislature Amnd Act, Nr. 8  
hebt auf Sec. 272—284 u. Schedule 7 des Legislature Act v. 4. 8. 1908 (Änderung Nr. 1—11 siehe Hauptband S. 188)  
AMTL. TEXT: Reprint of the Statutes of NZ 1908—1957, Bd. 7, S. 845  
ENGL. TEXT: CCW, New Zealand (1973)
20. 4. 1953      Royal Titles Act, Nr. 2  
ersetzt durch Nr. 1/1974 (s. u.)  
ENGL. TEXT: Peaslee<sup>3</sup>, Asien S. 871; CCW a. a. O.
17. 9. 1953      Royal Powers Act, Nr. 19  
ENGL. TEXT: Peaslee<sup>3</sup>, Asien S. 871; CCW a. a. O.
29. 9. 1954      Defamation Act, Nr. 46  
hebt auf Sec. 254—256 des Legislature Act v. 4. 8. 1908
24. 11. 1961      Western Samoa Act, Nr. 68  
siehe Samoa
31. 10. 1968      Maori and Island Affairs Department Act, Nr. 14  
hebt auf: Island Territories Act 1943
23. 10. 1969      Foreign Affairs Amnd Act, Nr. 78  
ändert den External Affairs Act v. 1943  
Der Act v. 1943: Reprinted in Statutes 1969, S. 1447

25. 11. 1970	<b>NZ Constitution Amnd Act, Nr. 94</b> in Kraft: 1. 4. 1957; hebt auf Sec. 64—65 der Verfassung v. 1852 (S. Hauptband) ENGL. TEXT: CCW, New Zealand (1973)
23. 11. 1973	<b>NZ Constitution Act, Nr. 114</b> ändert Sec. 53 u. 56; hebt auf Sec. 57—59 u. 61 der Verfassung v. 1852 ENGL. TEXT: CCW, New Zealand (Suppl. 7, Dez. 1974)
6. 2. 1974	<b>Royal Titles Act, Nr. 1</b> ENGL. TEXT: a. a. O.

### COMMONWEALTH-GESETZE NEUSEELANDS

betreffen insb. Verselbständigung und Erklärung zur Republik. Diese Gesetze ändern die Listen in den Schedules der Cook-Islands Acts (vor 1964) und des Niue Acts (ab 1966)

1)	4. 9. 1950,	Republic of Ireland Act,	Nr. 13
2)	4. 9. 1950,	Republic of India Act,	Nr. 14
3)	10. 5. 1956,	Republic of Pakistan Act,	Nr. 10
4)	4. 9. 1957,	Federation of Malaya Act,	Nr. 4
5)	8. 10. 1961,	Republic of Cyprus Act,	Nr. 14
6)	12. 2. 1963,	Republic of Tanganyika Act,	Nr. 1
7)	23. 10. 1963,	Republic of Nigeria Act,	Nr. 58
8)	23. 10. 1963,	Malaysia Act,	Nr. 59
9)	16. 10. 1964,	Uganda Act,	Nr. 21
10)	19. 10. 1965,	Republic of Zambia Act,	Nr. 50
11)	19. 10. 1965,	Republic of Kenya Act,	Nr. 51
12)	2. 9. 1966,	Republic of Tanzania Act,	Nr. 3
13)	2. 9. 1966,	Republic of Singapore Act,	Nr. 4
14)	2. 9. 1966,	Republic of Malawi Act,	Nr. 16
15)	24. 7. 1967,	Lesotho Act,	Nr. 13
16)	24. 7. 1967,	Republic of Botswana Act,	Nr. 14
17)	11. 12. 1968,	Swaziland Act,	Nr. 47
18)	22. 7. 1969,	Republic of Nauru Act,	Nr. 2
19)	17. 7. 1970,	Republic of Guyana Act,	Nr. 5
20)	17. 7. 1970,	Republic of Gambia Act,	Nr. 6
21)	19. 8. 1970,	Tonga Act,	Nr. 16
22)	16. 10. 1971,	Republic of Sierra Leone Act,	Nr. 30
23)	21. 9. 1972,	Republic of Bangladesh Act,	Nr. 13
24)	21. 9. 1972,	Republic of Sri Lanka Act,	Nr. 14

### ROSS DEPENDENZ

siehe Hauptband S. 190

21. 10. 1960	<b>Antarctica Act, Nr. 47</b> mit dem Antarktis-Vertrag v. 1. 12. 1959 in der Anlage Änderung: 29. 10. 1970, Amnd Act, Nr. 34 ENGL. TEXT: CD, New Zealand Territories (1975), mit Amd.
--------------	--

#### **40. NIUE (Neuseeland)**

Hauptband S. 190. 1974 erlangte Niue Selbstregierung als neuseeländisches Neabenland.

17. 11. 1964

**Cook Islands Amnd. Act, Nr. 70**

Durch die Cook Islands Amnd. Acts Nr. 103/1957, Nr. 132/1963 war Niues Verfassung bereits berührt; Part 1 (Sec. 1 bis 53) schafft Selbstregierung für Niue (s. Cook-Inseln)

7. 10. 1966

**Niue Act, Nr. 38**

in Kraft: 1. 1. 1967

Änderungen:

- 1) 31. 10. 1968, Nr. 15
- 2) 17. 12. 1968, Nr. 132
- 3) 19. 8. 1970, Nr. 15
- 4) 9. 12. 1971, Nr. 143
- 5) 3. 8. 1973, Nr. 10
- 6) 29. 8. 1974, Nr. 43
- 7) 8. 11. 1974, Nr. 110

AMTL. TEXT: Statutes NZ 1966, S. 1095

29. 8. 1974

**Niue Constitution Act, Nr. 42**

Anlage 1 dazu enthält die Verfassung in der Niue-Sprache,  
Anlage 2 in englisch

AMTL. TEXT: Statutes NZ 1974, S. 1068

ENGL. TEXT: CD, New Zealand Territories (1975), mit  
beiden Anlagen

#### **41. OMAN**

Im Hauptband S. 326 noch als britischer Schutzstaat aufgeführt. Seitdem die Non-alienation des Sultans v. 20. 3. 1891 im Jahr 1958 endete (s. u.), ist Oman als selbständiger Staat anzusehen. Seit 9. 8. 1970 wurde der bisherige Staatsname „Musqat and Oman“ in Oman geändert. Das Land hat keine geschriebene Verfassung.

25. 9. 1920

**Vertrag v. Sib zwischen dem Sultan und dem Iman der Ibaditen**

ENGL. TEXT: REDI 1957, S. 121; Al-Baharna, S. 315

26. 7./18. 8. 1958

**Notenwechsel Großbritannien mit dem Sultan anlässlich der Abtretung von Gwadur an Pakistan**

Dadurch wurde die Non-alienation aufgehoben. Der Text wurde ebenso wie der Vertrag über Gwadur, nicht veröffentlicht, wird aber erwähnt in State Papers Bd. 163, S. 490

21. 12. 1966

**Muscat (Revoking) Order**

hebt auf Muscat Orders 1955 to 1962 ab 31. 12. 1966

AMTL. TEXT: S. I. 1966, Nr. 1598

## KURIA MURIA INSELN

1854 von Oman an Großbritannien (Aden) abgetreten, ab 17. 1. 1963 eigene brit.
Kolonie, ab 30. 11. 1967 wieder an Oman zurückgegeben. Siehe Hauptband S. 297
17. 1. 1963 Kuria Muria Islands OiC und RI
AMTL. TEXT: S. I. 1963, Nr. 86, S. 97 (OiC); S. 1304 (RI)
27. 7. 1967 Aden, Perim and Kuria Muria Islands Act, c. 71
15. 11. 1967 Abkommen Großbritanniens mit Oman über die Rückgabe der Kuria Muria Inseln ab 30. 11. 1967
AMTL. TEXT: UNTS Bd. 617, S. 319; Cmnd 3305 = TS Nr. 8/1968
28. 11. 1967 Aden, Perim and Kuria Muria Islands Act (Appointed day) Order
in Kraft: ab 30. 11. 1967
AMTL. TEXT: S. I. Nr. 1761
29. 11. 1967 British Nationality (Kuria Muria Islands) Order
AMTL. TEXT: S. I. Nr. 1778

## 42. PAKISTAN

Unabhängig 15. 8. 1947, Republik 23. 3. 1956, Ausscheiden aus dem Commonwealth 30. 1. 1972, Verselbständigung von Ostpakistan als Bangladesh 1973. Hauptband S. 201.

27. 10. 1959	Basic Democracies Order, Nr. 18 in Kraft: 13. 11. 1959 (PLD 1960, S. 8) Änderungen: 1) 4. 6. 1960, Order Nr. 14, ändert Art. 12, 15, 25, 26, 41, 93 (Gazette v. 4. 6.; PLD 1960, S. 192) 2) 11. 5. 1961, First Amd., Order Nr. 7, ändert Art. 25 (Gazette v. 11. 5.; PLD 1961, S. 254) 3) 29. 9. 1961, Second Amd., Order Nr. 13, fügt ein Art. 10 A (Gazette v. 29. 9.; PLD 1961, S. 482) 4) 28. 11. 1961, Third Amd., Order Nr. 15, ändert Art. 18 (Gazette v. 28. 11.; PLD 1962, S. 14) 5) 30. 5. 1962, First Amd., Order Nr. 20, ändert Schedule 4 (Gazette v. 30. 5.; PLD 1962, S. 403) 6) 5. 6. 1962, Second Amd., Order Nr. 22, ändert Art. 3, 8, 11—16, 23—26, 39, 59, Schedule 1; hebt auf Art. 21 und Part. IV; fügt ein Art. 31 A (Gazette v. 5. 6.; PLD 1962, S. 634) 7) 5. 2. 1964, Ordinance Nr. 3, ändert Art. 12 u. 93 (Gazette v. 7. 2.; PLD 1964, S. 64 u. 194) 8) 30. 1. 1965, Ordinance II, ändert Art. 22 (Gazette v. 31. 1.; PLD 1965, S. 86); gebilligt von Nationalversamm- lung am 7. 7. 1965 (Gazette v. 7. 7. 1965) 9) 12. 8. 1965, Act Nr. XVI, ändert Art. 3, 8—10, 10 A, 11—12, 15, 16, 22—25, 30, 35, 45, 46, 76, Schedule 6; fügt ein Art. 16 A, 85 A; hebt auf Art. 72 u. Schedule 2 (Gazette v. 14. 8.; PLD 1966, S. 6)
--------------	--

10) 17. 5. 1966, Amd. Ordinance, Nr. V, ändert Art. 3, 15, 16, 22 (Gazette v. 19. 5.; PLD 1966, S. 173), gebilligt von Nationalversammlung 2. 6. 1966

11) 15. 10. 1966, Amd. Ordinance, Nr. VII, ändert Art. 3 (Gazette v. 15. 10.; PLD 1967, S. 1); gebilligt von Nationalversammlung 28. 11. 1966

12) 6. 6. 1967, Act IV, ändert Art. 12 (Gazette v. 9. 6.; PLD 1967, S. 186)

AMTL. TEXT: Gazette v. 27. 10. 1959, S. 1773

ENGL. TEXT: PLD 1959, S. 364—408; YHR 1959, S. 222 (Auszug)

FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 2703 v. 28. 9. 1960

1. 3. 1962

**Verfassung der Islamischen Republik Pakistan**

aufgehoben durch Art. 4 der Proklamation v. 25. 3. 1969

Änderungen:

1) 7. 3. 1962, Notifikation, ändert Art. 103 (PLD 1962, S. 223)

2) 27. 3. 1962, Notifikation, ändert Art. 103 (PLD 1962, S. 127)

3) 10. 1. 1964, First Amd. Act 1963, Act I v. 1964, ändert Präambel u. Überschrift v. Part. II, ändert Art. 1, 8, 30, 98, 126, 133, 204, 205, 233; fügt ein Art. 223 A (Gazette v. 16. 1.; PLD 1964, S. 33)

4) 23. 6. 1964, Second Amd. Act, Act VI v. 1964, ändert Art. 12, 21, 23, 72, 158, 165, 168, 169, 173, 204, 226; fügt ein Art. 173 A (Gazette v. 8. 7.; PLD 1964, S. 195)

5) 15. 6. 1965, Third Amd. Act, Act IV v. 1965, ändert Art. 103, 104; fügt ein Schedule 5 (Gazette v. 16. 6.; PLD 1965, S. 165)

6) 11. 8. 1965, Forth Amd. Act, Act XV v. 1965, ändert Art. 126, 178, 185, 186, 250 (Gazette v. 12. 8.; PLD 1965, S. 5)

7) 30. 11. 1965, Fifth Amd. Act, Act XVII v. 1965, ändert Art. 30 (Gazette v. 1. 12.; PLD 1966, S. 76)

8) 31. 3. 1966, Sixth Amd. Act, Act II v. 1966, ändert Art. 178, 185, 186, Schedule 3 (Gazette v. 31. 3.; PLD 1966, S. 147)

9) 19. 12. 1966, Seventh Amd. Act, Act XXI v. 1966, ändert Art. 29, 30, 79, 181, 182, 225, 248 (Gazette v. 20. 12.; PLD 1967, S. 65)

AMTL. TEXT: Gazette v. 1. 3. 1962 (SRO Nr. 222)

ENGL. TEXT: PLD 1962, S. 143; JÖR 1964, S. 222; Peaslee<sup>3</sup>, Asien S. 983 (ohne Schedules, Fass. v. 23. 6. 1964); Munir, 1965, S. 65; CAC, S. 882 (Fass. 1965)

FRANZ. ÜBERS.: Puget, S. 716

ITAL. ÜBERS.: O. M. 1963, S. 223

SPAN. ÜBERS.: Inf. jur. 1962, Nr. 230/1, S. 3

25. 3. 1969	<b>Proklamation der Machtübernahme Yahya Khans</b> Art. 4 hebt die Verfassung v. 1962 auf. Die Proklamation wurde aufgehoben durch Proklamation v. 20. 4. 1972 (s. u.) AMTL. TEXT: Gazette v. 25. 3. 1969 ENGL. TEXT: PLD 1969, S. 42
4. 4. 1969	<b>Provisional Constitution Order</b> aufgehoben durch Proklamation v. 20. 4. 1972 (s. u.) AMTL. TEXT: Gazette v. 4. 4. 1969 ENGL. TEXT: PLD 1969, S. 41
20. 12. 1971	<b>Proklamation Bhuttos betr. weitere Geltung der Verfassung v. 1969</b> AMTL. TEXT: Gazette v. 21. 12. 1971 ENGL. TEXT: PLD 1972, S. 114
17. 4. 1972	<b>Interim Constitution</b> in Kraft: 21. 4. 1972 aufgehoben durch die Verfassung v. 1973 Änderungen: 1) 20. 4. 1972, Post Constitution Presidents Order Nr. 1, ändert Schedules 1 u. 7 (Gazette v. 21. 4.; PLD 1972, S. 631) 2) 31. 10. 1972, Post Constitution Presidents Order Nr. 6, 2. Amd., ändert Art. 78, 245 (Gazette v. 4. 11.; PLD 1973, S. 58) 3) 26. 12. 1972, PCPO Nr. 7, 3. Amd., ändert Art. 7, Schedule 1, 4, 7 (Gazette v. 28. 12.; PLD 1973, S. 136) 4) 19. 2. 1973, Constitution 4. Amd. Order, Nr. 1, ändert Schedule 1 u. 4; fügt ein Art. 157 A (Gazette v. 20. 2.; PLD 1973, S. 298 = 415) 5) 5. 3. 1973, Constitution 5. Amd. Order, Nr. 2, ändert Art. 63 u. 104 (Gazette v. 6. 3.; PLD 1973, S. 416) 6) 3. 4. 1973, Constitution 6. Amd. Order, Nr. 3, ändert Art. 281 (Gazette v. 3. 4.; PLD 1973, S. 418) 7) 12. 4. 1973, Constitution 7. Amd. Order, Nr. 4, ändert Art. 19 (Gazette v. 14. 4.; PLD 1973, S. 418) 8) 17. 5. 1973, Constitution 8. Amd. Order, Nr. 7, ändert Art. 246 (Gazette v. 18. 5.; PLD 1973, S. 420) 9) 16. 6. 1973, Constitution 9. Amd. Order, Nr. 13, ändert Art. 56 (Gazette v. 20. 6.; PLD 1973, S. 580) 10) 28. 6. 1973, Constitution 10. Amd. Order, Nr. 14, ändert Art. 109; fügt ein Art. 131 A (Gazette v. 28. 6.; PLD 1973, S. 581) 11) 2. 7. 1973, Constitution 11. Amd. Order, Nr. 15, ändert Art. 201 (Gazette v. 3. 7.; PLD 1973, S. 582) 12) 10. 7. 1973, Constitution 12. Amd. Order, Nr. 16, ändert Art. 61 (Gazette v. 11. 7.; PLD 1973, S. 582)

- 13) 3. 8. 1973, Constitution 13. Amd. Order, Nr. 19, ändert Schedule 4 (Gazette v. 5. 8.; PLD 1973, S. 628)  
 AMTL. TEXT: Gazette v. 15. 4. 1972  
 ENGL. TEXT: PLD 1972, S. 515; YHR 1972 (Auszug)
20. 4. 1972  
**Proklamation über die Aufhebung der Proklamation und der Verfassung v. 1969**  
 AMTL. TEXT: Gazette v. 21. 4. 1972  
 ENGL. TEXT: PLD 1972, S. 624
12. 4. 1973  
**Verfassung der Islamischen Republik Pakistan**  
 in Kraft: 14. 8. 1973  
 Änderungen:  
 1) 4. 5. 1974, Constitution First Amd. Act, Nr. XXXIII, ändert Art. 1, 8, 17, 61, 101, 127, 193, 194, 200, 209, 212, 250, 259, 260, 272, Schedule 1 (Gazette v. 8. 5.; PLD 1974, S. 252)  
 2) 17. 9. 1974, Constitution Second Amd. Act, Nr. XLIX, ändert Art. 106, 260 (Gazette v. 21. 9.; PLD 1974, S. 425)  
 AMTL. TEXT: Gazette v. 12. 4. 1973  
 ENGL. TEXT: PLD 1973, S. 313; Verfassungstexte, zu VRÜ 2/1974; CCW, Pakistan (1973); CP Inf. 1974, S. 121  
 FRANZ. ÜBERS.: Inf. CP 1974, S. 130  
**Pakistan Act, c. 48 (UK)**  
 betrifft Ausscheiden aus dem Commonwealth, insb. hinsichtlich Staatsangehörigkeit
25. 7. 1973

## II. VERFASSUNGSRECHTLICHE NEBENGESETZE AB 1958

8. 9. 1958  
**Gwadur (Government and Administrations) Order, Nr. 8**  
 Änderung:  
 19. 9. 1959, Nr. 15 (Gazette v. 19. 9.; PLD 1959, S. 322)  
 AMTL. TEXT: Gazette v. 8. 9. 1958  
 ENGL. TEXT: PLD 1958, S. 511
7. 10. 1958  
**Proklamation über die Aufhebung der Verfassung v. 1956 u. a.**  
 AMTL. TEXT: Gazette v. 31. 10. 1958  
 ENGL. TEXT: PLD 1958, S. 577; Munir, S. 701
10. 10. 1958  
**Laws (Continuance in Force) Order, Nr. 1**  
 Änderungen:  
 1) 22. 11. 1958, Amd. Order, Nr. 4 (Gazette v. 23. 11.; PLD 1959, S. 5)  
 2) 9. 3. 1959, Amd. Order, Nr. 1 (Gazette v. 10. 3.; PLD 1959, S. 99)  
 3) 23. 4. 1959, Sec. Amd. Order, Nr. 5 (Gazette v. 24. 4.; PLD 1959, S. 197)  
 4) 23. 5. 1959, Third Amd. Order, Nr. 10 (Gazette v. 25. 5.; PLD 1959, S. 213)  
 5) 21. 11. 1959, Forth Amd. Order, Nr. 19 (Gazette v. 21. 11.; PLD 1960, S. 7)  
 6) 11. 1. 1960, Amd. Order, Nr. 1 (Gazette v. 11. 1.; PLD 1960, S. 29)

- 7) 13. 1. 1960, Sec. Amd. Order, Nr. 4 (*Gazette v. 13. 1.*;  
PLD 1960, S. 31)
- 8) 29. 1. 1960, Third Amd. Order, Nr. 6 (*Gazette v. 1. 2.*;  
PLD 1960, S. 43)
- 9) 26. 4. 1960, Forth Amd. Order, Nr. 12 (*Gazette v. 27. 4.*;  
PLD 1960, S. 148)
- 10) 16. 7. 1960, Fifth Amd. Order, Nr. 18 (*Gazette v. 20. 7.*;  
PLD 1960, S. 321)
- 11) 23. 10. 1960, Sixth Amd. Order, Nr. 23 (*Gazette v. 25. 10.*;  
PLD 1960, S. 390)
- 12) 17. 4. 1961, Amd. Order, Nr. 6 (*Gazette v. 19. 4.*;  
PLD 1961, S. 235)
- 13) 16. 3. 1962, Amd. Order, Nr. 2 (*Gazette v. 19. 3.*;  
PLD 1962, S. 97)
- 14) 12. 5. 1962, Second Amd. Order, Nr. 17 (*Gazette v. 18. 5.*;  
PLD 1962, S. 399)
- AMTL. TEXT: *Gazette v. 10. 10. 1958*  
ENGL. TEXT: PLD 1958, S. 497; Munir, S. 705
- 20. 3. 1959**  
**Legislative Powers Order, Nr. 2**  
Änderungen:  
1) 23. 9. 1959, (*Gazette v. 23. 9.*; PLD 1959, S. 324)  
2) 21. 11. 1959, (*Gazette v. 21. 11.*; PLD 1960, S. 7)
- AMTL. TEXT: *Gazette v. 21. 3. 1959*  
ENGL. TEXT: PLD 1959, S. 151
- 20. 5. 1959**  
**State Arrangements Order, Nr. 8**  
Änderung:  
1) 4. 3. 1961, (*Gazette v. 6. 3.*; PLD 1961, S. 225)
- AMTL. TEXT: *Gazette v. 21. 5. 1959*  
ENGL. TEXT: PLD 1959, S. 210
- 13. 1. 1960**  
**Presidential (Election and Constitution) Order, Nr. 3**  
AMTL. TEXT: *Gazette v. 13. 1. 1960*  
ENGL. TEXT: PLD 1960, S. 30
- 11. 6. 1960**  
**Rulers (Recognition of Successors) Order, Nr. 15**  
AMTL. TEXT: *Gazette v. 16. 6. 1960*  
ENGL. TEXT: PLD 1960, S. 389
- 15. 7. 1960**  
**Seat of Government Order, Nr. 20**  
AMTL. TEXT: *Gazette v. 1. 8. 1960*  
ENGL. TEXT: PLD 1960, S. 322
- 27. 10. 1960**  
**Karachi (Federal Territory) Order, Nr. 25**  
AMTL. TEXT: *Gazette v. 1. 11. 1960*  
ENGL. TEXT: PLD 1961, S. 71
- 25. 11. 1960**  
**West Pakistan Administration Order, Nr. 28**  
in Kraft: 9. 12. 1960  
AMTL. TEXT: *Gazette v. 28. 11. 1960*  
ENGL. TEXT: PLD 1961, S. 7

29. 6. 1961	<b>West Pakistan Administration (Merger of the Federal Territory of Karachi) Order, Nr. 9</b> AMTL. TEXT: Gazette v. 29. 6. 1961 ENGL. TEXT: PLD 1961, S. 334
30. 8. 1964	<b>Referendums Act, Nr. IX</b> AMTL. TEXT: Gazette v. 1. 9. 1964 ENGL. TEXT: PLD 1964, S. 254
30. 3. 1970	<b>Province of West Pakistan (Dissolution) Order, Nr. 1</b> AMTL. TEXT: Gazette v. 30. 3. 1970 ENGL. TEXT: PLD 1970, S. 218
30. 3. 1970	<b>Legal Framework Order, Nr. 2</b> Änderungen: 1) 22. 8. 1970, Amd. Order, Nr. 18 (Gazette v. 22. 8.; PLD 1970, S. 369) 2) 21. 11. 1970, Sec. Amd. Order, Nr. 22 (Gazette v. 25. 11.; PLD 1971, S. 55) 3) 18. 2. 1971, First Amd. Order, Nr. 1 (Gazette v. 19. 2.; PLD 1971, S. 118) 4) 31. 8. 1971, Sec. Amd. Order, Nr. 9 (Gazette v. 3. 9.; PLD 1972, S. 12) 5) 25. 9. 1971, Third Amd. Order, Nr. 11 (Gazette v. 27. 9.; PLD 1972, S. 75) 6) 10. 3. 1972, Amd. Order, Nr. 8 (Gazette v. 11. 3.; PLD 1972, S. 406) AMTL. TEXT: Gazette v. 30. 3. 1970 ENGL. TEXT: PLD 1970, S. 229
19. 10. 1971	<b>Islamabad Capital Territory (Administration) Order, Nr. 12</b> AMTL. TEXT: Gazette v. 22. 10. 1971 ENGL. TEXT: PLD 1972, S. 75
22. 12. 1971	<b>State Arrangements (Office of Vice-President) Order, Nr. 19</b> AMTL. TEXT: Gazette v. 3. 12. 1971 ENGL. TEXT: PLD 1972, S. 85
13. 1. 1972	<b>Presidential Cabinet Order, Nr. 3</b> AMTL. TEXT: Gazette v. 19. 1. 1972 ENGL. TEXT: PLD 1972, S. 358
3. 2. 1972	<b>Advisers (Appointment) Order, Nr. 4</b> AMTL. TEXT: Gazette v. 3. 2. 1972 ENGL. TEXT: PLD 1972, S. 360
16. 4. 1972	<b>Rulers of Acceding States (Abolition of Privy Purses and Privileges) Order, Nr. 15</b> AMTL. TEXT: Gazette v. 18. 4. 1972 ENGL. TEXT: PLD 1972, S. 621
9. 12. 1972	<b>Presidential Cabinet Order, Nr. 16</b> AMTL. TEXT: Gazette v. 3. 1. 1972 ENGL. TEXT: PLD 1972, S. 82

### **43. PAPUA NEUGUINEA**

Vorschriften 1884—1954 siehe Hauptband S. 43—45 (Neuguinea) und 46—47 (Papua)

Seit 1945 bestand eine gemeinsame Verwaltung von „Papua and New Guinea“, die auch bestehenblieb, als Neuguinea 1946 austral. Treuhandgebiet wurde. Durch Act 74/1972 wurde der Name des Gebietes geändert in „Papua Neuguinea“. Am 16. 3. 1975 erklärte sich in Papua eine Bewegung getrennt für unabhängig, ebenso wurde am 1. 9. 1975 auf den Nördl. Salomonen deren Unabhängigkeit proklamiert, jedoch blieb beides unwirksam. Am 16. 9. 1975 wurde der Staat „Papua Neuguinea“ unabhängig von Australien.

25. 3. 1949	<b>Papua and New Guinea Act, Nr. 9</b> Änderungen durch Papua and New Guinea Acts: 1) 16. 12. 1950, Nr. 80 (S. L. R.) 2) 29. 10. 1954, Nr. 41 3) 25. 5. 1957, Nr. 15 4) 5. 5. 1960, Nr. 4 5) 17. 10. 1960, Nr. 47 6) 30. 5. 1963, Nr. 27 7) 20. 11. 1964, Nr. 103 8) 29. 10. 1966, Nr. 84 9) 25. 5. 1968, Nr. 25 10) 10. 12. 1968, Nr. 157 11) 25. 5. 1971, Nr. 58 12) 13. 12. 1971, Nr. 123 13) 5. 9. 1972, Nr. 74 14) 18. 6. 1973, Nr. 69 15) 30. 10. 1973, Nr. 120 16) 19. 12. 1973, S. L. R., Nr. 216 17) 27. 9. 1974, Nr. 56
30. 10. 1973	<b>Papua New Guinea (Application of Laws) Act, Nr. 121</b>
15. 8. 1975	Verfassung des unabhängigen Staates Papua Neuguinea ENGL. TEXT: CCW, Papua and New Guinea (1976)
15. 9. 1975	Abkommen Australiens mit der UN über die Beendigung der Treuhandschaft über Neuguinea

### **44. PAZIFISCHE INSELN: MIKRONESIEN (US)**

Hauptband S. 348. Über das 1975 abgetrennte Gebiet der (Nord-) Marianen, s. d.

7. 2. 1964	<b>Executive Order Nr. 97</b> ändert vom Code v. 1952 u. a. ch. 10 und Sec. 875, ab 1. 3. 1964 AMTL. TEXT: des Code i. F. v. 1964: Code of the Trust Territory of the Pacific Islands, Rev. Ed., Saipan 1966
10. 5. 1967	<b>Pacific Islands High Commissioners Act, P. L. 90—16</b>

## **45. PHILIPPINEN**

Unabhängig von USA: 4. 7. 1946, Hauptband S. 204. Das 1970 erschienene Buch von Zaide enthält alle älteren Verfassungstexte. Von den im Hauptband aufgeführten Texten sind dort abgedruckt:

S. 210: Instructionen der 2nd Philippine Commission v. 7. 4. 1900

S. 243: Gesetz über die Zivilverwaltung v. 1. 7. 1902

S. 293: Philippines Gov. Act v. 29. 8. 1916

S. 311: Ermächtigungsgesetz für Verfassung, v. 17. 1. 1933/24. 3. 1934

Ferner sind folgende nicht im Hauptband aufgeführte historische Verfassungsdocuments abgedruckt:

S. 111: Verfassung der Liga Filipina v. Juni 1892

S. 117: Verfassung v. Biak-Na-Boto v. 1. 11. 1897

S. 122: Verfassung in der Lagunen Provinz, Feb. 1898

S. 128: Verfassung v. Makabulor, 17. 4. 1898

S. 131: Ponce Constitution, April 1898

S. 136: Organisches Dekret (Diktatur), 23. 6. 1898

S. 144: Verfassungsentwurf v. Mabini, 6. 6. 1898

S. 176: Verfassung der ersten Republik v. Mololos, 21. 1. 1899

S. 192: National Constitution of the Phil. Islands, Entwurf Arellano, 1900

S. 218: Verfassung des Filipino Freistaates, Entwurf 1900

S. 238: Verfassung der Tagalog Republik, 12. 11./25. 12. 1901

S. 275: Verfassung der Rizaline (= Philippinen) Republik von General Ricarte, 31. 3. 1913

S. 347: Verfassung der zweiten Republik (unter Japan) v. 4. 9. 1943

8. 2. 1935                   **Constitution of the Philippines Commonwealth**

Änderungen:

1) 15. 9. 1939/24. 10. 1939, ändert Art. III, VI—XVII, fügt an 2 neue Artikel, Übergangsbestimmungen u. eine „Ordinance“ die ab Unabhängigkeit außer Kraft trat

2) 11. 4. 1940/18. 6. 1940, ändert Art. VI ganz (dazu neu Sec. 17—26); VII/2, 5, 6, 11, hebt auf 4, so daß 5—12 aufrücken; IX/2—3; XIV; fügt ein neuen Art. X, so daß folg. weiterrücken als XI—XVIII; Übergangsbestimmungen

3) 18. 9. 1946/11. 3. 1947, Anfügung einer neuen „Ordinance“ ab Unabhängigkeit

TEXTE: siehe Hauptband, S. 205. Dazu:

ENGL. TEXT: Peaslee<sup>3</sup>, Asien S. 1067; CAC, S. 1009; Zaide, S. 324 (Fass. 1935), 361 (Fass. 1947)

FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 3425 v. 6. 10. 1967; Puget, S. 778

16. 3. 1967                   **Vier Verfassungsresolutionen**

1) schlägt Änderung v. Art. VI, 5 der Verfassung vor: abgelehnt in VA v. Nov. 1967

2) schlägt Verfassungskonvent vor

3) schlägt Änderung v. Art. VI, 16 der Verfassung vor: abgelehnt in VA v. Nov. 1967

4) ergänzt Nr. 2

17. 1. 1973                   **Verfassung der Republik der Philippinen**  
Vom Verfassungskonvent angenommen: 20. 10. 1972  
Dem Präsidenten überreicht: 1. 12. 1972  
Bürgerversammlungen errichtet durch Dekret Nr. 86:  
31. 12. 1972  
Von Bürgerversammlungen ratifiziert: 16. 1. 1973  
Proklamation des Präsidenten Nr. 1102 über Annahme:  
17. 1. 1973  
ENGL. TEXT: PLJ 1972 (Bd. 47), S. 731 (Entwurf); CCW,  
Philippines (1973); Martin, The new constitution of the  
Philippines, Manila 1973; Fernando, The constitution of the  
Philippines, Dobbs Ferry 1974

#### **46. PITCAIRN (BRIT.)**

Die Unterstellung der Kolonie unter Fiji endete bei dessen Unabhängigkeit 1970,  
seitdem ist die Insel Pitcairn eigene Kolonie, jedoch ist Gouverneur der Brit  
Hohe Kommissar in Neuseeland,  
Hauptband S. 305

10. 3. 1952                   **Pitcairn OiC**  
aufgehoben 1970  
Änderungen:  
1) 27. 2. 1963, (S. I. Nr. 368, S. 327)  
2) 22. 11. 1966, (S. I. Nr. 1459, S. 3959)  
AMTL. TEXT: S. I. 1952, Nr. 459, S. 2307

14. 3. 1952                   **Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islands Instructions**  
ersetzt durch die v. 1970  
Änderungen:  
1) 27. 2. 1963 (S. I., S. 1423)  
2) 22. 11. 1966 (S. I., S. 5185)  
AMTL. TEXT: Unveröffentlicht

1964                           **Local Goverment Ordinance, Nr. 1**

1966                           **Administration of Justice Ordinance, Nr. 1**

30. 9. 1970                   **Pitcairn Order**  
AMTL. TEXT: S. I. 1970, Nr. 1434, S. 4681  
ENGL. TEXT: CD, Pitcairn Island Group (1975)

30. 9. 1970                   **Pitcairn Royal Instructions**  
AMTL. TEXT: S. I. 1970, S. 6725

#### **47. POLYNESIEN (FRANZ.)**

siehe Hauptband S. 277, keine Änderungen nach 1958

#### **48. QATAR**

unabhängig v. brit. Schutz: 1. 9. 1971

15. 6. 1959                   **(brit.) Qatar Order**

- Änderungen:**
- 1) 26. 2. 1962, S. I. Nr. 406
  - 2) 20. 12. 1963, S. I. Nr. 2093
  - 3) 25. 6. 1969, S. I. Nr. 856  
AMTL. TEXT: S. I. 1959, Nr. 1212
- Gesetz v. Qatar Nr. 6, betr. Advisory Council**  
**Vorläufige Verfassung für Qatar**  
**Änderungen:**
- 1) 24. 5. 1970, Decision Nr. 1, ändert Art. 33 (CCW, S. 23)  
ENGL. ÜBERS.: CCW, Qatar (1973)
- Notenwechsel über die Beendigung besonderer Vertragsbeziehungen mit dem Vereinigten Königreich**  
dadurch wird der Protektoratsvertrag v. 3. 11. 1916 aufgehoben, am gleichen Tag wurde auch ein Freundschaftsvertrag geschlossen (TS Nr. 4)  
AMTL. TEXT: TS 1972, Nr. 3 (Cmnd 4849)
- 49. SAMOA (OST) (US)**  
siehe Hauptband S. 350
11. 9. 1968      **Elective Governorship Act, P. L. 90—497**  
AMTL. TEXT: 82 Stat. 847
2. 6. 1967      **Revised Constitution of American Samoa**  
Diese Verfassung ersetzt diejenige von 1960 (Hauptband S. 351)  
Vom Verfassungskonvent Samoas gebilligt: 26. 9. 1966  
Genehmigt v. amerik. Innenmin.: 2. 6. 1967 (mit Änd. v. I/1)  
Inkrafttreten: 1. 7. 1967  
Änderung: 19. 3. 1971, S. J. R. Nr. 3—5, Änderung II/1, 3, 18, 25  
AMTL. TEXT: American Samoa Code, 1973, S. 19—42  
(Fass. mit Änd. v. 1971)  
ENGL. TEXT: CD, American Samoa (1976)
- 50. SAMOA (WEST)**  
Unabhängig v. neuseel. Treuhandschaft: 1. 1. 1962  
Siehe Hauptband S. 208
28. 10. 1960      **Verfassung des unabh. Staates Westsamoa**  
**Änderungen:**
- 1) 19. 12. 1963, Nr. 12, ändert 44, 76
  - 2) 19. 12. 1963, Nr. 13, ändert 6, 25, 32
  - 3) 15. 10. 1965, Nr. 25, ändert 6
  - 4) 12. 8. 1969, Nr. 10, ändert 25, 83, 87
- Dazu:**  
ENGL. TEXT: Peaslee<sup>3</sup>, Asien S. 1227 (ohne Schedules);  
CCW, Western Samoa (1971)  
TEXTE: siehe Hauptband S. 210

24. 11. 1961	(Neuseel.) Western Samoa Act, Nr. 68 Änderungen: 1) 27. 11. 1970, Amd Act, Nr. 123 AMTL. TEXT: Statutes NZ 1961, S. 1584 ENGL. TEXT: Peaslee <sup>3</sup> , Asien S. 941 (ohne Schedules)
1. 8. 1962	Freundschaftsvertrag mit Neuseeland Dadurch wird NZ insb. die diplom. Vertretung überlassen. Ergänzt durch Notenwechsel v. 8. 3. 1963 AMTL. TEXT: UNTS Bd. 453, S. 3 (Noten: Bd. 485, S. 372); TS (Westsamoa) Nr. 1/1967

## 51. SAUDIARABIEN

Hauptband S. 211. Bei Peaslee<sup>3</sup>, Asien, sind auch abgedruckt die Texte v. 1927 (S. 1090), 1931 (1090), 1932 (1094).

11. 5. 1958	Dekret Nr. 380: Ministerrat siehe Hauptband S. 212. Dazu: AMTL. TEXT: Umm. al-Qura Nr. 1717 v. 16. 5. 1958 ENGL. ÜBERS.: Peaslee <sup>3</sup> , Asien S. 1095; Al-Marayati S. 296 FRANZ. ÜBERS.: Corpus I, S. 325
30. 9. 1963	Dekret betr. Provinzen FRANZ. ÜBERS.: Corpus I, S. 332
11. 10. 1963	Dekret Nr. 12: Verwaltungsordnung ARAB. TEXT: Al-Bilad v. 16. 10. 1963 ITAL. ÜBERS.: O. M. 1963, S. 657

## 52. SINGAPORE

Seit 1946 eigene brit. Kronkolonie, 1958 brit. Semi-Dominion, 1963 zu Malaysia, 9. 8. 1965 unabhängig von Malaysia als Republik

1. 8. 1958	(Brit.) State of Singapore Act, c. 59 ENGL. TEXT: State Papers Bd. 163, S. 457
21. 11. 1958	(Brit.) Singapore Constitution OiC siehe Hauptband S. 322 Dazu einige lokale „Singapore Constitution (Modification of Laws) Orders“ 1959
1959	(Malaya) State of Singapore Ordinance, Nr. 18
13. 5. 1959	(Brit.) Singapore (Consequential Provisions) OiC AMTL. TEXT: S. I. Nr. 871
29. 8. 1963	(Brit.) Constitution of the State of Singapore Anlage zu OiC v. 29. 8. 1963 (s. Malaysia) Änderungen: siehe unten unter 22. 12. 1965 AMTL. TEXT: S. I. Nr. 1493, S. 2708; Singapore Gov. Gazette Suppl. Nr. 51 v. 16. 9. 1963 ENGL. TEXT: YHR 1965, S. 267; Peaslee <sup>3</sup> , Asien S. 1104 (Fass. 1966); CCW, Singapore (1972), Fass. v. Juli 1972 (ändert Nr. 7—9 als Suppl.) FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 3110 v. 28. 7. 1964, S. 33; Puget, S. 815 (Auszug); Inf. CP 1968, S. 67 (Fass. 1967, ohne Art. 53—81 u. Schedules)

7. 8. 1965      **Independence Agreement Singapore mit Malaysia**  
                   in Kraft: 9. 8. 1965  
                   Annex A: Unabhängigkeitserklärung  
                   B: Constitution and Malaysia (Singapore) Amd Act (S. Malaysia), hier noch als Bill  
                   AMTL. TEXT: UNTS Bd. 563, S. 89 (mit Annexen)  
                   ENGL. TEXT: ILM 1965, S. 928; Dir. Int. 1965 II, S. 484  
                   (ohne Annex A)
22. 12. 1965     **Constitution of the Republic of Singapore**  
                   Dies ist die Verfassung v. 1963, wie sie durch CAA Nr. 8  
                   v. 22. 12. 1965 (Gazette Suppl. Nr. 1 v. 23. 12., S. 93;  
                   YHR 1965, S. 271) geändert und 1966 neu gedruckt wurde  
                   (s. u.)  
                   Änderungen durch Modification of Laws (Constitution of  
                   Singapore) Orders, veröffentlicht in Gov. Gazette, Subsidiary  
                   Legislation Suppl.:  
                   1) 7. 3. 1966 (Nr. 1) Order S 50, ändert nach YHR u. a.  
                       Art. 2, 6, 8, 29, 53—55, 57—62, 64, 67; fügt auf Art. 56  
                       (Gazette Nr. 23 v. 23. 3., S. 127; YHR 1966, S. 329)  
                   2) 9. 12. 1966 (Nr. 2) Order S 259, ändert Art. 55, 60, 61,  
                       Schedule 2, fügt ein Art. 63 A (Gazette Nr. 95 v. 9. 12.,  
                       S. 751; YHR 1966, S. 331)  
                   3) 10. 3. 1967 Nr. 1) Order S 58, ändert Art. 54 (Gazette  
                       v. 19. 3. 1967, S. 165)  
                   4) 3. 5. 1967 (Nr. 2) Order Nr. S 88, ändert Art. 57, 60  
                       63 A, Schedule 2—3 (Gazette v. 5. 3. 1967, S. 392)  
                   5) 25. 7. 1968 Order Nr. S 214, ändert Art. 57 (Gazette  
                       v. 26. 7. 1968, S. 450)  
                   Änderungen durch CAA (veröffentl. in Gov. Gazette Acts  
                   Supplement)  
                   1) 29. 5. 1968 Nr. 7, ändert Art. 86 u. 91, fügt ein Art. 1 A  
                       (Gazette v. 3. 6., S. 63)  
                   2) 6. 8. 1968 Nr. 21, ändert Art. 55, 60, 63, 66 (Gazette  
                       v. 15. 8., S. 227)  
                   3) 29. 12. 1969 Nr. 19, fügt ein Art. 52 A—52 I, 81 A—81 Y,  
                       ändert Art. 42, 91, Schedule 1 (Gazette v. 2. 1. 1970,  
                       S. 35)  
                   4) 3. 6. 1970 Nr. 13, ändert Art. 70—81, fügt ein Art.  
                       80 A—80 D (Gazette v. 12. 6., S. 179)  
                   5) 22. 10. 1970 Nr. 40, ändert Art. 81 K (Gazette v. 30. 10.,  
                       S. 397)  
                   6) 10. 11. 1971 Nr. 16, ändert Art. 52 B (Gazette v. 12. 11.)  
                   7) 10. 11. 1972 Nr. 25, fügt ein Art. 52 J—52 L (Gazette  
                       v. 13. 11., S. 353)  
                   8) 4. 12. 1972 Nr. 37, ändert Art. 73 (Gazette v. 15. 12.)  
                   9) 16. 3. 1973 Nr. 3, ändert Art. 81 A—Y, Schedule 1 (7)  
                       (Gazette v. 29. 6. 1973, S. 427)

	AMTL. TEXT: Gazette, Reprints Supplement (Acts), Nr. 14 v. 25. 3. 1966, S. 429 (Fass. 7. 3. 1966)
	Weitere Texte: s. o. unter 1963
23. 12. 1965	<b>Republic of Singapore Independence Act, Nr. 9</b> AMTL. TEXT: Gazette Nr. 2 v. 28. 12. 1965, S. 97
9. 8. 1966	ENGL. TEXT: YHR 1965, S. 272; CCW, Singapore (1972) <b>Singapore Act, c. 29 (UK)</b>

### 53. SOLOMON-INSELN (Brit.)

s. Hauptband S. 322	
3. 9. 1960	<b>Royal Instructions</b> AMTL. TEXT: WPHC Gazette 1960, S. 318; S. I. 1960, S. 4189
25. 9. 1964	<b>British Solomon Islands Order</b> AMTL. TEXT: S. I. 1964, Nr. 1572, S. 3524
30. 9. 1964	<b>Royal Instructions dazu</b> AMTL. TEXT: S. I. 1964, S. 5592
23. 3. 1967	<b>British Solomon Islands Order</b> ersetzt durch die Order v. 24. 3. 1970 AMTL. TEXT: S. I. Nr. 477
4. 4. 1967	<b>Royal Instructions dazu</b> AMTL. TEXT: S. I. 1967, S. 2128
24. 3. 1970	<b>British Solomon Islands Order</b> aufgehoben durch die Order v. 1974 Änderung: 1) 28. 6. 1972 (S. I. Nr. 959) AMTL. TEXT: S. I. Nr. 482, S. 1607 ENGL. TEXT: CD, Brit. Solomon Isl. Protectorate (1975), mit Amd.
12. 6. 1970	<b>Royal Instructions dazu</b> AMTL. TEXT: S. I. 1970, S. 4202
25. 7. 1974	<b>British Solomon Islands Order</b> AMTL. TEXT: S. I. 1974, Nr. 1262, S. 4785 ENGL. TEXT: CD, a. a. O.

### 54. SRI LANKA (CEYLON)

Republik am 22. 5. 1972

15. 5. 1946	<b>Ceylon Constitution Order in Council</b> Änderungen: 1—8: siehe Hauptband S. 52 9) 30. 12. 1961, Amd. Act, Nr. 71, ändert Sec. 55 10) 12. 3. 1964, Constitution and Parliamentary Election Amd Act, Nr. 8, ändert Sec. 3, 13, 67, fügt egin Sec. 71 A—C 11) 18. 11. 1970, Amd. Act, Nr. 29, ändert Sec. 13 12) 2. 10. 1971, Ceylon (Constitution and Independence) Amd. Act, Nr. 36, ändert Sec. 3, 7, 13, 14, 18—22, 24—28, 36, 38, 49, 51—53, 58, 70, 71, 71 C, 73; hebt auf Sec. 8—10, 16, 23, 31—35, 48 und 72 TEXTE siehe Hauptband S. 52
-------------	--

	Weitere: ENGL. TEXT: Peaslee <sup>3</sup> , Asien, S. 143; CAC, S. 71 (Fass. 1964); Rev. Ed. of the Legisl. Enactments (1958), Bd. XI, Ch. 376 FRANZ. ÜBERS.: Puget, S. 182 (Fass. 1947)
22. 5. 1972	<b>Verfassung der Republik Sri Lanka</b> in Kraft: 22. 5. 1972 ENGL. TEXT: Verfassungstexte, Beilage zu VRÜ, H. 3/1972; CCW, Sri Lanka (1972); Corpus Bd. 2, S. 213 (m. singh. Text)
<b>55. SYRIEN</b>	
	Unabhängig von französischer Mandatsmacht: 27. 9. 1941
12. 11. 1961	<b>Arrêté Nr. 216: Übergangsverfassung der Arab. Syrischen Republik</b> AMTL. TEXT: J. O. Nr. 11 v. 15. 11. 1961, S. 1207 FRANZ. ÜBERS.: L'Orient 1962, S. 148; Recueil des lois 1962, Annex 1
20. 11. 1961	<b>Dekret Nr. 111: Vizepräsident des Ministerrats</b> AMTL. TEXT: J. O. Nr. 16 v. 30. 11. 1961 FRANZ. ÜBERS.: Recueil Nr. 11/1961, S. 98
13. 9. 1962	<b>Anderungen der Verfassung und Text der Verfassung</b> AMTL. TEXT: J. O. Nr. 45, S. 7849 bzw. 7851 FRANZ. ÜBERS.: Recueil 1962, Annex 1
18. 9. 1962	<b>Gesetz Nr. 10 betr. Gesetzgebungsbefugnis der Executive</b> AMTL. TEXT: J. O. Nr. 46 v. 20. 9. 1962 FRANZ. ÜBERS.: Recueil Nr. 9/1962, S. 47
8. 3. 1963	<b>Ordre militaire Nr. 1: Executive u. Legislative bei Revolutionsrat</b> aufgehoben durch Art. 82 der Verfassung v. 1964 AMTL. TEXT: J. O. Nr. 12 v. 21. 6. 1963 FRANZ. ÜBERS.: Recueil Nr. 3/1963, S. 55
23. 3. 1963	<b>Decret législatif Nr. 10: Weitere Organisation der Executive und Legislative</b> aufgehoben durch Art. 82 der Verfassung v. 1964 AMTL. TEXT: J. O. Nr. 13 v. 26. 3. 1963 FRANZ. ÜBERS.: Recueil Nr. 3/1963, S. 60
9. 6. 1963	<b>Decret législatif Nr. 68: Befugnisse des Revolutionsrats</b> aufgehoben durch Art. 82 der Verfassung v. 1964 AMTL. TEXT: J. O. Nr. 25 v. 13. 6. 1963 FRANZ. ÜBERS.: Recueil Nr. 6/1963, S. 3
25. 4. 1964	<b>Decret législatif Nr. 991 betr. Vorläufige Verfassung der Arab. Republik Syrien</b> Änderungen: 1) 24. 4. 1965, Dekret Nr. 2, ändert Art. 80 (J. O., S. 5253) 2) 14. 2. 1966, Decret législatif Nr. 22, ändert Art. 33 (J. O., S. 1979)

		AMTL. TEXT: J. O. Nr. 20 v. 29. 4. 1964, S. 4713 ENGL. ÜBERS.: Peaslee <sup>3</sup> , Asien, S. 1138; Arab Political Documents, Beirut 1964, Bd. 2, S. 136 ENGL. ÜBERS.: Al-Marayati, S. 318; Orient 1964, S. 74; Arab. World v. 28./9. 4. 1964; CAC, S. 1042; FRANZ. ÜBERS.: Recueil 1964, Annex 1 ITAL. ÜBERS.: OM 1964, S. 529
23. 2. 1966		Arrêté Nr. 1: Suspension der Verfassung v. 1964 AMTL. TEXT: J. O. v. 1966, S. 2601 FRANZ. ÜBERS.: Cahiers Orient Contemp. 1966, S. 58; Recueil Nr. 2/1966, S. 45
25. 2. 1966		Arrêté Nr. 2: Übergangsregeln nach Aufhebung der Verfassung v. 1964 AMTL. TEXT: J. O. v. 1966, S. 2601 FRANZ. ÜBERS.: Recueil Nr. 2/1966, S. 45
1. 5. 1969		Dekret-Gesetz Nr. 33: Vorläufige Verfassung (Diktatur) Änderungen: 1) 16. 2. 1971, Décision Nr. 141, ändert Art. 47, 48, 52—55, 58, 60—62, 65, 76, 78, 79, fügt ein Art. 81—82 (J. O. Nr. 9, S. 251) 2) 5. 6. 1971, Décision Nr. 8, ändert Art. 51, 59, 66 (J. O., S. 1025) 3) 31. 5. 1972, Décision Nr. 232, ändert Art. 61 (J. O. Nr. 29 v. 26. 7. 1972, S. 1165) AMTL. TEXT: J. O. Nr. 21 v. 15. 5. 1969, S. 8195 ENGL. ÜBERS.: YHR 1969, S. 259 (Auszug); CCW, Syria (1972) FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 3621 v. 22. 9. 1969; Recueil Nr. 5/1969, S. 1 (A.: Nr. 2/1971, S. 1; Nr. 6/1971, S. 1; Nr. 7/1972, S. 2) SPAN. ÜBERS.: Inf. jur. 1969, Nr. 302, S. 23
1. 9. 1971		Verfassung der Föderation Arabische Republiken (Ägypten, Libyen, Syrien) ENGL. ÜBERS.: YHR 1971, S. 229
31. 1. 1973		Dekret Nr. 208 betr. Veröffentlichung der Verfassung der Arabischen Republik Syrien Annahme: 31. 1. 1973 VA: 11. 3. 1973 Prokl. der Ergebnisse: 13. 3. 1973 (Arrêté Nr. 166) AMTL. TEXT: J. O., S. 551 (Referendumtext, Project Nr. 8) ENGL. ÜBERS.: Orient 1973, S. 188; CCW, Syria (1974) ITAL. ÜBERS.: O. M. 1973, S. 185

## **56. THAILAND**

Hauptband S. 242

28. 1. 1959

### **Verfassung**

TEXTE: siehe Hauptband, S. 243. Dazu

AMTL. TEXT: Gazette Bd. 76, Part. 17 v. 28. 1. 1954, S. 1

ENGL. ÜBERS.: Peaslee<sup>3</sup>, Asien, S. 1150; CAC, S. 1056

FRANZ. ÜBERS.: Puget, S. 829

SPAN. ÜBERS.: Inf. jur. 1960, Nr. 204/5, S. 59

20. 6. 1968

### **Verfassung des Jahres 2511**

AMTL. TEXT: Gazette Bd. 85, Spec. Part. v. 20. 6. 1968

DT. ÜBERS.: VRÜ 1969, S. 87

ENGL. ÜBERS.: CP Inf. 1968, S. 158;

YHR 1968, S. 396; CCW, Thailand (Febr. 1973)

FRANZ. ÜBERS.: Inf. CP 1968, S. 159; NE Nr. 3571 v. 10. 3. 1969

SPAN. ÜBERS.: Inf. jur. 1969, Nr. 301, S. 31

18. 11. 1971

### **Bkm. Nr. 3 NEC betr. Aufhebung der Verfassung v. 1968**

AMTL. TEXT: Gazette Bd. 88, Part. 124 v. 18. 11. 1971

ENGL. ÜBERS.: YHR 1971, S. 235 (Resumé)

15. 12. 1972

### **Interimsverfassung des Jahres 2515**

AMTL. TEXT: Gazette Bd. 89, Part. 192 v. 15. 12. 1972

ENGL. ÜBERS.: CCW, Thailand (Mai 1973), auch in Thai  
**Verfassung des Jahres 2517**

7. 10. 1974

AMTL. TEXT: Gazette Bd. 91, Part. 169 v. 7. 10. 1974

DT. ÜBERS.: Verfassungstexte, zu VRÜ 1/1975

ENGL. ÜBERS.: CP Inf. 1975, S. 2

FRANZ. ÜBERS.: Inf. CP 1975, S. 2

23. 1. 1975

### **Verfassungsergänzungsgesetz, ändert Art. 107—110**

AMTL. TEXT: Gazette Bd. 92, Part. 14 v. 23. 1. 1975, S. 1

ENGL. ÜBERS.: CCW, Thailand, Suppl. 1976

## **57. TIMOR (PORTUGIES.)**

siehe Hauptband S. 340 bis 1955; 28. 11. 75 Unabhängigkeitserklärung, dann v. Indonesien besetzt (7. 12. 75) und annektiert (29. 6. 76)

22. 11. 1963

### **(2.) Statut für Timor: Dekret Nr. 45278**

AMTL. TEXT: DdG Nr. 274 v. 1963, S. 1807

ENGL. ÜBERS.: Pol. and admin. Statute of the province of Timor, Lissabon 1963, S. 1

22. 12. 1972

### **(3.) Statut für Timor: Dekret Nr. 547**

AMTL. TEXT: DdG Nr. 296 v. 22. 12. 1972, Suppl. S. 2030

(47)

17. 7. 1975

### **Verfassungsgesetz Nr. 7 über die Gewährung der Unabhängigkeit für 1978**

AMTL. TEXT: DdG Nr. 163 v. 17. 7. 1975, S. 958

## **58. TOKELAU INSELN (Neuseeland)**

Siehe Hauptband S. 190. Die Inseln wurden durch den Amd. Act 1974 als neuseeländisches Nebenland dem Außenminister unterstellt.

29. 10. 1948                   **Tokelau Islands Act, Nr. 24**  
                                  siehe Hauptband, S. 190  
                                  Änderungen:  
                                  1) 26. 10. 1967, Amd. Act, Nr. 38  
                                  2) 22. 7. 1969, Amd. Act, Nr. 3  
                                  3) 13. 11. 1970, Amd. Act, Nr. 41  
                                  4) 9. 12. 1971, Amd. Act, Nr. 142  
                                  5) 8. 11. 1974, Amd. Act, Nr. 124  
ENGL. TEXT: CD New Zealand Territories (1975), mit allen Amd.

## **59. TONGA**

Unabhängig vom britischen Schutz: 4. 6. 1970

Hauptband S. 328

Eine anglo-amerik. Gesellschaft hatte ein Riff als Republik Minerva im Januar 1972 proklamiert, das dann von Tonga im Sommer 1972 annektiert wurde.

4. 11. 1875                   **Verfassung**  
(ab Sec. 85 neu numeriert durch die 2. Konsolidation, 1967)  
Änderungen:  
1)                            1880,  
2)                            1888, Erste Konsolidierung  
3                            1903, Gesetz Nr. 6, ändert Sec. 82  
4) 21. 9. 1912, Gesetz Nr. 35, ändert Sec. 3, 19, 20, 29, 86  
5) 16. 1. 1915, Gesetz Nr. 1 v. 1914, ändert Sec. 38, 56,  
   58—60, 64—65, 67, 69, 71—77  
6) 23. 9. 1916, Gesetz Nr. 25, ändert Sec. 84, 90, 106  
7)                            1918, Nr. 9, ändert Sec. 99  
8) 26. 9. 1918, Gesetz Nr. 10, ändert Sec. 3, 13,  
9) 23. 8. 1927, Gesetz Nr. 19, Land Act, ändert Sec. 18,  
   113 (Laws Rev. Ed. 1929, c. 27)  
10) 16. 8. 1933/31. 5. 1934, Gesetz Nr. 7, ändert Sec. 99  
11)                            1942, Gesetz Nr. 25, ändert Sec. 11, 50, 51, 90, 99  
12)                            1951, Nr. 15, ändert Sec. 64  
13)                            1961, Nr. 8, ändert Sec. 23  
14)                            1966, Nr. 13, ändert Sec. 37, 50, 85—88, 91, 92, 95  
TEXTE: siehe Hauptband S. 328  
dazu: Law of Tonga, Rev. Ed. v. 1967, c. 2; CCW, Tonga (1972), Konsol. Fass. v. 1967

10. 3. 1952

### **Tonga OiC**

Änderungen:

1) 2. 8. 1961, S. I. Nr. 1505

2) 24. 6. 1965, S. I. Nr. 1306

TEXTE: Hauptband, S. 328

26. 8. 1958	<b>Freundschaftsvertrag mit dem Vereinigten Königreich (2. Protektoratsvertrag)</b> Änderungen: 1) 23. 6./16. 7. 1964, Notenwechsel, ändert Art. 1 (2) (Cmnd 2481: TS Nr. 55/1964; State Papers Bd. 167, S. 472) AMTL. TEXT: Cmnd 848: TS Nr. 67/1959 ENGL. TEXT: State Papers Bd. 163, S. 683
24. 6. 1965	<b>Tonga Royal Instructions</b> ersetzt die v. 12. 8. 1961 (s. Hauptband) AMTL. TEXT: S. I. 1965, S. 4707
30. 5. 1968	<b>Freundschaftsvertrag mit dem Vereinigten Königreich (3. Protektoratsvertrag)</b> ersetzt den v. 1958 AMTL. TEXT: Cmnd 3654 (Tonga Nr. 1 v. 1968)
15. 5. 1970	<b>(brit.) Tonga Act, c. 22</b>
4. 6. 1970	<b>Notenwechsel mit Großbritannien betr. Unabhängigkeit</b> AMTL. TEXT: Cmnd 4490 (Tonga Nr. 1 v. 1970)

## 60. TUVALU

Gemäß Referendum auf der bisher zu den Gilbert- und Ellice-Inseln gehörigen Insel Tuvalu v. 1975 wurde diese ab 1. 1. 1976 eigene britische Kolonie.

17. 9. 1975	<b>Tuvalu Order</b> dazu als Schedule 2 die Constitution AMTL. TEXT: The Tuvalu Order 1975 (ohne S. I.-Nummer)
17. 9. 1975	<b>Tuvalu Royal Instructions</b> AMTL. TEXT: The Tuvalu Royal Instructions 1975

## 61. VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE

6 Scheichtümer am Persergolf (Trucial States) wurden am 2. 12. 1971 als Föderation unabhängig von Großbritannien und kündigten die Protektoratsverträge v. 1892; der 7. Staat trat erst am 1. 2. 1972 bei.

Alte Vorschriften bis 1959: Hauptband S. 328

15. 6. 1959	<b>Trucial States Order</b> Änderungen: 1) 20. 12. 1963 (S. I. Nr. 2095, S. 4666) 2) 24. 6. 1969 (S. I. Nr. 859, S. 2402) 3) 22. 3. 1972, Temposary Provision Order (S. I. Nr. 449) AMTL. TEXT: S. I. 1959, Nr. 1039
18. 2. 1968	<b>Vertrag zwischen Dubai und Abu Dhabi betr. Union und Freundschaft</b> ENGL. TEXT: Orient 1968, S. 67
27. 2. 1968	<b>Föderationsvertrag der 7 Scheichtümer und Qatar und Bharain</b> i. Kraft: 30. 3. 1968 ENGL. TEXT: Orient 1968, S. 67; ILM 1968, S. 469; Al-Baharna, S. 328 FRANZ. ÜBERS.: RGDIP 1968, S. 910

18. 7. 1971	<b>Vorläufige Verfassung der Vereinigten Arabischen Emirate</b> i. Kraft mit der Unabhängigkeit: 2. 12. 1971; abgeschlossen zwischen 6 Emiraten. Beitritt v. Ras Al-Khaimah erst 1. 2. 72 ENGL. ÜBERS.: CCW, United Arab Emirates (1973); Orient 1974, S. 126 u. 1975, S. 144; YHR 1971, S. 274 (Auszug)
<b>62. VIETNAM (NORD)</b>	
31. 12. 1959	<b>Verfassung der Demokratischen Republik Vietnam (DRV)</b> Texte siehe Hauptband, S. 266. Dazu ENGL. ÜBERS.: CAC, S. 1134; C. P. Inf. 1963, S. 169; Fall <sup>2</sup> , S. 417; Fall <sup>1</sup> , S. 399; Triska, S. 198; CCW, DRV (1971); Peaslee <sup>3</sup> , Asien, S. 1197 FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 2989 v. 10. 5. 1963, S. 4; Puget, S. 858; Inf. C. P. 1963, S. 171
<b>63. VIETNAM (SÜD)</b>	
26. 10. 1955	<b>Vorläufiger Verfassungsakt der Republik Vietnam</b> FRANZ. TEXT: Inf. C. P. 1956, S. 67; Année politique 1955, S. 673; State Papers Bd. 162, S. 539
26. 10. 1956	<b>Verfassung der Republik Vietnam</b> Änderungen: 1) 1960 2) 2. 7. 1962 TEXTE: Hauptband, S. 260. Dazu ENGL. ÜBERS.: State Papers Bd. 162, S. 1056; Fall <sup>1</sup> , S. 417 FRANZ. TEXT: Puget, S. 838
4. 11. 1963	<b>Vorläufige Verfassungs-Charter Nr. 1—2</b> aufgehoben durch die Verfassung v. 1965
7. 2. 1964	<b>Vorläufiger Verfassungsakt Nr. 2</b> ratifiziert Akt Nr. 1 v. 4. 10. 1963 AMTL. TEXT: J. O. 1964, S. 478 FRANZ. TEXT: RADC 1964
16. 8. 1964	<b>Charter der Republik Vietnam</b> aufgehoben am 25. 8. 1964 und bestätigt als aufgehoben durch die Verfassung v. 1965 AMTL. TEXT: J. O. 1964, S. 3044 FRANZ. TEXT: RADC 1964, S. 317
20. 10. 1964	<b>Vorläufiger Akt</b> aufgehoben durch die Verfassung v. 1965 AMTL. TEXT: J. O. 1964, S. 3878 FRANZ. TEXT: a. a. O.
19. 6. 1965	<b>Vorläufige Verfassungscharter</b> ENGL. ÜBERS.: CAC, S. 1127; Peaslee <sup>3</sup> , Asien, S. 1219; Fall <sup>2</sup> , S. 451

18. 3. 1967                   **Verfassung der Republik Vietnam**  
                                 Entwurf in 135 Artikeln, endgültiger Text v. 18. 3. 1967 in  
                                 117 Artikeln, promulgiert am 1. 4. 1967  
                                 Änderung:  
                                 22. 1. 1974, Gesetz Nr. 1, ändert Art. 52, 80, 114 (CCW,  
                                 SUPPL. 8, 1975)  
                                 ENGL. ÜBERS.: YHR 1967, S. 273; JÖR 1970, S. 577;  
                                 C. P. Inf. 1967, S. 132; CCW, Republic of Vietnam (1971);  
                                 Background Information relating to SE-Asia and Vietnam,  
                                 Washington 1970  
                                 FRANZ. TEXT: Inf. CP 1967, S. 134; NE Nr. 3433  
                                 v. 1. 11. 1967  
                                 SPAN. ÜBERS.: BLE 1969, S. 68; Inf. jur. 1969, Nr. 300,  
                                 S. 111
8. 6. 1969                   **Verfassung der Vorläufigen Revolutionsregierung Südvietnams**  
                                 FRANZ. TEXT: Revue de droit Contemporain (Brüssel)  
                                 1969, Nr. 1, S. 9—12
- 64. WALLIS UND FUTUNA INSELN (FRANK.)**  
       siehe Hauptband S. 285
28. 6. 1973                   **Gesetz Nr. 549 betr. Änderung v. Art. 12 des Statuts v. 29. 6. 1961**  
                                 AMTL. TEXT: J. O. 1973, S. 6955  
                                 ENGL. ÜBERS.: CD, Wallis and Futuna (1976), mit Statut  
                                 v. 1961
- 65. YEMEN (NORD)**  
       Republik am 26. 9. 1962, aber Ende des Bürgerkrieges erst März 1970, siehe Hauptband S. 267
31. 10. 1962                   **Proklamation der Revolution: Vorläufige Verfassung der Republik Yemen**  
                                 (11 Art.)  
                                 AMTL. TEXT: Al-Shab v. 1. 11. 1962  
                                 ENGL. ÜBERS.: State Papers Bd. 166, S. 1042 (Datum: 28. 9.)  
                                 FRANZ. ÜBERS.: Cahiers Orient Contemp. 1966, S. 9
13. 4. 1963                   **Zweite Vorläufige Verfassung der Republik Yemen**  
                                 (60 Art.)  
                                 FRANZ. ÜBERS.: a. a. O., S. 11  
                                 ITAL. ÜBERS.: OM 1963, S. 427; RI 1963, S. 1712
6. 1. 1964                   **Verfassungsdekret betr. Staatsorganisation (Übergangsverfassung)**  
                                 (36 Art.)  
                                 FRANZ. ÜBERS.: a. a. O., S. 13
28. 4. 1964                   **Verfassung der Republik Yemen**  
                                 (155 Art.)

	Änderungen:
	1) 9. 5. 1965
	2) 22. 11. 1967
	ARAB. TEXT: Al-Cumhuriya (Bagdad) v. 30. 4. 1964
	ENGL. ÜBERS.: Orient 1964, S. 70 (Resumé); Peaslee <sup>3</sup> , Asien, S. 1266 (falsches Datum: 1962); Al-Marayati, S. 462; CAC, S. 1162
	FRANZ. ÜBERS.: a. a. O., S. 17
	ITAL. ÜBERS.: OM 1964, S. 525
5. 1. 1965	<b>Nationalcharter des Volkes von Yemen</b> Royalistische Verfassung der Königstreuen
	FRANZ. ÜBERS.: a. a. O., S. 16
28. 12. 1970	<b>Verfassung der Arabischen Republik Yemen</b> (170 Art.)
	ARAB. TEXT: Al-Jarida al-Rasmiya Nr. 7 v. 30. 12. 1970
	ENGL. ÜBERS.: MEJ 1971, S. 389; CCW, Yemen Arab. Republik (1971)
20. 6. 1974	<b>Übergangsverfassung</b> (20 Art.)
	FRANZ. ÜBERS.: Orient 1974, S. 126

#### 66. YEMEN (SÜD)

Südyemen als Republik unabhängig von Großbritannien: 30. 11. 1967; 30. 11. 1970  
Demokratische Volksrepublik Yemen

Hauptband S. 296—301

##### A. Aden (nur brit. Vorschriften)

Die Kolonie Aden trat am 18. 1. 1963 der Föderation bei

2. 10. 1962	<b>Aden (Constitution) OiC</b> Änderung: 2. 9. 1964, S. I. Nr. 1394, S. 3199 AMTL. TEXT: S. I. 1962, Nr. 2177; Aden Colony Gazette Nr. 49 v. 11. 10. 1962, Leg. Suppl. 2 FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 3125 v. 6. 10. 1964
2. 10. 1962	<b>Aden and South Arabian Protectorate OiC</b> aufgehoben durch Order v. 29. 8. 1963 (s. u.) AMTL. TEXT: S. I. 1962, Nr. 2179
16. 1. 1963	<b>Vertrag der Südarabischen Föderation über den Beitritt Adens</b> Entwurf v. 16. 8. 1962 (Cmnd 1814) AMTL. TEXT: Cmnd 2451, S. 17 ENGL. TEXT: Brinton 1964, S. 74
17. 1. 1963	<b>Federation of South Arabia (Accession of Aden) OiC</b> AMTL. TEXT: S. I. 1963, Nr. 82 (als Anlage Verfassung Südarabien s. u.)
17. 1. 1963	<b>Aden Royal Instructions</b> ersetzt die von 1937—1961 AMTL. TEXT: Gazette, Leg. Suppl. v. 18. 1. 1963, GN Nr. 16; Orders 1963, S. 54; S. I. 1963, S. 1298

29. 8. 1963	<b>Aden and South Arabian Protectorate (High Commissioner) Order</b> AMTL. TEXT: S. I. 1963, Nr. 1490
25. 9. 1965	<b>Aden Temporary Provisions Order</b> AMTL. TEXT: S. I. 1965, S. 1744
30. 10. 1965	<b>Aden Royal Instructions</b> ersetzt die v. 1963 AMTL. TEXT: S. I. 1965, S. 6436
27. 7. 1967	<b>Aden, Perim, Kuria Muria Islands Act, c. 71</b> in Kraft durch OiC Nr. 1761 v. 28. 11. 1967 ab 30. 11. 1967

#### B. SONDERGEBIETE ADENS

Siehe Hauptband S. 296/7

Die drei Inselgebiete Kamaran, Kuria Muria und Perim besaßen seit 1959 eine Sonderstellung in Personalunion mit Aden; vom 17. 1. 1963 bis 30. 11. 1967 waren sie praktisch eigene Kolonien (Kamaran Protektorat) unter dem Hohen Kommissar für Aden.

Die Kuria Muria Inseln wurden ab 30. 11. 1967 Oman übertragen (daher alles siehe dort).

31. 1. 1949	<b>Kamaran Royal Instructions</b> unveröffentlicht, ersetzt durch die v. 17. 1. 1963
17. 1. 1963	<b>Kamaran OiC und RI</b> ersetzt die OiC v. 28. 1. 1949 und die RI v. 31. 1. 1949, aufgehoben durch OiC v. 28. 11. 1967 (S. I. Nr. 1763) AMTL. TEXT: S. I. 1963, Nr. 85, S. 93 (OiC); S. 1301 (RI)
17. 1. 1963	<b>Perim OiC und RI</b> ersetzt die OiC v. 28. 7. 1959 und die RI v. 7. 8. 1959, aufgehoben wie oben AMTL. TEXT: S. I. 1963, Nr. 87, S. 101 (OiC); S. 1307 (RI)
27. 7. 1967	<b>Aden, Perim, Kuria Muria Islands Act, c. 71</b> i. Kraft durch OiC Nr. 1761 v. 28. 11. 1967 ab 30. 11. 1967
1. 12. 1967	Dekret des Staatspräsidenten von Südyemen betr. Einsetzung von Gouverneuren für Perim, Kamaran und Kuria Muria
28. 11. 1967	Kgl. Proklamation betr. Beendigung der Befugnisse und Jurisdiktion ihrer Majestät über Kamaran AMTL. TEXT: S. I. 1967, S. 5456

#### C. SÜDARABIEN FÖDERATION

11. 2. 1959 Föderation der arabischen Emirate des Südens; 3. 5. 1962 „Federation South Arabia“; 18. 1. 1963 „Protectorate of South Arabia“.

11. 2. 1959	<b>Protektoratsvertrag der „Föderation der arabischen Emirate des Südens“ mit Großbritannien</b> AMTL. TEXT: Cmnd 665 ENGL. TEXT: State Papers Bd. 164, S. 32; Brinton, 1964, S. 50
-------------	---

11. 2. 1959	<b>Federal Constitution der Föderation</b> ENGL. TEXT: C. P. Inf. 1960, S. 58; State Papers Bd. 164, S. 18 FRANZ. ÜBERS.: NE Nr. 2592 v. 13. 11. 1959, S. 1; Inf. C. P. 1960, S. 59 SPAN. ÜBERS.: Inf. jur. 1960, Nr. 204/5, S. 47
27. 12. 1962	<b>Federal Constitution (Amd and Accession of Aden) Ordinance, Nr. 9 v. 1963</b> mit Federal Constitution in neuer Fassung als Anlage AMTL. TEXT: Fed. of South Arabia Gazette Nr. 3 v. 22. 5. 1963, S. 53
17. 1. 1963	ENGL. TEXT: Brinton, 1964, S. 20 <b>Federal Constitution</b> ist Anlage zu OiC v. 17. 1. 1963 (s. Aden) AMTL. TEXT: S. I. Nr. 82 Anlage; Legal Suppl. zur Gazette Nr. 5 v. 18. 1. 1963
17. 1. 1963	<b>South Arabian Protectorate Royal Instructions (High Commission)</b> hebt auf die RI für Aden v. 24. 3. 1937 AMTL. TEXT: S. I. 1963, S. 1310; Orders 1963, S. 52 (G. N. Nr. 15)
23. 6. 1964	<b>Protectorate of South Arabia OiC</b> ändert die Aden Protectorate Order v. 1937 (s. Hauptband S. 297) AMTL. TEXT: S. I. 1964, Nr. 920, S. 2048
12. 8. 1965	<b>Vertrag der Föderation mit Großbritannien über Einschränkung der britischen Rechte</b>
28. 11. 1967	<b>Kgl. Proklamation betr. Beendigung des Schutzes über das Protektorat Südarabien</b> AMTL. TEXT: S. I. 1967, S. 5457
28. 11. 1967	<b>South Arabia (Revocation) Order</b> hebt auf brit. Vorschriften für Aden, Perim, Kamaran, Kuria Muria, Südarabien AMTL. TEXT: S. I. 1967, Nr. 1763

#### D. REPUBLIK

1. 7. 1967	<b>Gesetz betr. Vorläufige Verfassung der Republik Südarabien</b> Gesetz in 4 Artikeln mit Verfassung als Anlage AMTL. TEXT: Legal Suppl. 3 zur Fed. of S. Arabia; Gazette Nr. 2 v. 1. 7. 1968, S. 33 (Gesetz), S. 35—102 (Verfassung)
29. 11. 1967	<b>Genfer Abkommen mit Großbritannien über die Unabhängigkeit</b>
30. 11. 1970	<b>Verfassung der Demokratischen Volksrepublik Yemen</b> ENGL. ÜBERS.: CCW, People's Democratic Republic of Yemen (1972)

## **67. ALLGEMEINE KOLONIALREGELUNGEN (PORTUGAL)**

24. 6. 1963      Gesetz Nr. 2119 betr. Änderung des „Lei orgânica do Ultramar Português“ v. 27. 6. 1953  
Das Gesetz v. 1953 und Änderungen v. 1955 und 1959 s.  
Hauptband S. 369  
AMTL. TEXT: DdG Nr. 147 v. 1963, S. 769
23. 6. 1972      Neues Lei orgânica do Ultramar Português, Gesetz Nr. 5  
AMTL. TEXT: DdG Nr. 145 v. 23. 6. 1972, S. 807
10. 7. 1974      Dekret Nr. 322 betr. Regierungsstruktur in einfachen Überseeprovinzen  
AMTL. TEXT: DdG Nr. 159, S. 800
27. 7. 1974      Gesetz betr. Verkündung des Verfassungsgesetzes Nr. 7 über  
Selbstbestimmungsrecht der Überseeprovinzen v. 26. 7. 1974  
AMTL. TEXT: DdG Nr. 174, Suppl.